

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

9 de febrero, 2018 Weekly/Semanal 16 Páginas Vol. 62, No. 24

CLEVELAND FOUNDATION AWARDS \$1.75M, P. 11



"If you really want to make a friend, go to someone's house and eat with him...The people who give you their food give you their heart." — César E. Chávez

Show your support on March 30th! La Prensa will be having a Special Issue honoring César E. Chávez. The deadline to submit is March 16th. For more info please call 419-870-2797 or email adriannelaprensa@gmail.com.



MARGARET W. WONG & ASSOCIATES LLC
ATTORNEYS AT LAW

Atendiendo a Todas sus Necesidades de Inmigración y Casos Criminales

Margaret W. Wong y Asociados tiene 60 años de experiencia combinada en las leyes de inmigración. Asistimos a clientes con todo tipo necesidades, permisos de trabajo, residencias, J-1 solicitudes de perdón, I-601A, certificados de labor, casos de deportación, asilos, moción de reaperturas, apelaciones de corte, y demás.

Nuestra firma cuenta con oficinas en Atlanta, Chicago, Cleveland y Columbus, Ohio; Los Angeles; Minneapolis; Nashville; New York; and Raleigh, North Carolina. Hemos asistido a clientes en el estado de Ohio y en el resto de los Estados Unidos; además de ser una firma reconocida internacionalmente. Contáctenos hoy para obtener la experiencia y la ayuda necesaria.

216-566-9908
www.imwong.com wong@imwong.com
Atlanta Chicago Cleveland Columbus
Los Angeles Minneapolis Nashville New York Raleigh

Celebra el día de San Valentín

EL NACIMIENTO
RESTAURANTE

Trio Los Fantásticos
Fundador, Raúl Gallardo

Disfruta este 17 de Febrero
A partir de las 7pm. Música en Vivo
Directamente desde México
La Presentación Especial
del Trio Los Fantásticos

Cupo Limitado Reserva con tiempo

www.ElNacimientoRestaurant.com
7400 W. Vernor Detroit 313 554 1790

AGENTE DE BIENES RAICES

Esta pensando en Comprar, Vender o Rentar casa? Tiene alguna pregunta sobre su propiedad? Llámeme... Consulta GRATIS!

Paty Opron, REALTOR®

Se Habla Español!
(440) 865-0424
patyopron@howardhanna.com
howardhanna.com

Howard Hanna
Real Estate Services

One Stop For All Your Hispanic Needs

Spartan Stores
303 Main Street
Toledo, OH., 43605
Ph: 419-690-0530

TOLEDO FOOD MARKET
STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM
www.toledofoodmarket.com

USDA Inspected Fresh Pork Loin Chops Value Pack Per Lb. \$1.79

El Milagro Corn Tortillas 30 ct. 99¢

USDA Inspected Fresh Picnic Ham Per Lb. 99¢

Goya Red Cooked & Peeled Beans 99¢

Goya Coconut Water 4/5

Goya Pigeon Peas 2/3

Goya Salsa or Recado 2/5

Goya Coconut Milk 1/2 gal. \$1.99

Roma Tomatoes 99¢

Jalapeno Peppers 99¢

Hass Avocados 99¢

Cactus Leaves 99¢

La Preferida Pork Rinds Chicharrones 2/5

La Preferida Pinto Beans 4/5

La Chona Chicken Rice 2/7

La Chona Rice 10/99

La Chona Pulses 99¢

LP: Ad effective Tuesday, January 30, 2018 - Monday, February 12, 2018

Study: Racist messages land on campuses in surging numbers

By COLLIN BINKLEY, Associated Press

Feb. 1, 2018: White supremacist groups have targeted college campuses in surging numbers since Donald Trump's election, emboldened by political and racial tensions over immigration and other issues, according to a group that monitors extremism and bigotry.

The Anti-Defamation League issued a report Thursday that said racist fliers, banners, and stickers were found on college campuses 147 times in fall 2017, more than threefold increase over the 41 cases reported one year before.

Leaders of the New York-based nonprofit attribute the uptick to a small number of white nationalist groups seeking to recruit members on college campuses that have ramped up their efforts as the nation's politics grow increasingly polarized.

"Whatever momentum white supremacists felt they had last fall, they certainly are redoubling their efforts," Oren Segal, director of the Anti-Defamation League's Center on Extremism, said in an interview.

The league tracked 333 cases since Trump was elected in November 2016. Since then, it has seen increased activity from groups celebrating what Segal called "the divisiveness that was a hallmark of the presidential campaign."

Dozens of U.S. college campuses have been confronted by far-right groups brandishing racist views over the last year, including an August 2017 rally that drew hundreds of torch-carrying white supremacists to the University of Virginia. Protests there turned deadly the next day, when a car plowed into a crowd of counterprotesters and killed a 32-year-old woman.

Trump drew criticism from Democrats and Republicans in Congress after he insisted that there was "blame on both sides."

Other rallies followed, including a November demonstration at the University of Texas at Austin led by 25 masked members of a white supremacist group, including some carrying torches and Texas flags.

"What we're dealing with on college and university campuses is a reflection of the times. It's regrettable, it's unfortunate, but that's where we are in 2018," said Terry Hartle, a senior vice president at the American Council on Education, which represents chiefs of nearly 1,800 schools.

Although rallies and speeches have drawn the public's attention, most of the cases tracked by the Anti-Defamation League are quieter efforts from groups that secretly distribute fliers on campus and then leave before they're found.

Nearly half of the 346 cases tracked since September 2016, for example, have been blamed on the white supremacist group Identity Evropa, whose fliers with messages such as "Protect Your Heritage" have been discovered at universities from New Jersey to California.

In the past month alone, racist fliers have been found at the University of South Carolina and the University of Vermont, and anti-immigration fliers tied to a neo-Nazi group were found at American University in Washington, D.C.

Colleges in Texas have been targeted most frequently, according to the new report, with 61 cases since September 2016. California followed with 43 cases, while Pennsylvania had 18 and Florida had 17.

Schools have responded in a variety of ways. Some sharply condemn hate speech on campus, while others ignore it to

avoid drawing attention to white supremacists. It's often a fine line for colleges that aim to balance free speech with the safety of their students.

Many schools have grappled with whether to allow white nationalist speaker Richard Spencer to speak on campus, including some that now face free-speech lawsuits from his supporters for turning him away.

"Institutions have to contend with legal requirements, practical considerations and moral obligations, and they will respond differently depending on the incident," Hartle said.

At the University of California, San Diego, for example, members of Identity Evropa reportedly interrupted an ethnic studies class and harassed students on Jan. 11, the report said. The leader of Identity Evropa, Patrick Casey, did not respond to emails requesting comment.

Segal, of the Anti-Defamation League, says numbers are higher in Texas and California because those states house active members from white supremacist groups. He said the numbers don't necessarily reflect higher numbers of white supremacists at schools in those states.

A total of 212 schools have been targeted since fall 2016, ranging from top Ivy League universities to small community colleges, the report found. Segal says white supremacists typically target schools where they're likely to stir a strong reaction.

"They very much rely on the surrounding media attention," he said. "But I think they also hope to reach younger people who might be disaffected, who might be attracted to their message and swell their ranks and secure their future."

Latino civil rights site in Texas named National Treasure

By RUSSELL CONTRERAS, Associated Press

Jan. 30, 2018 (AP): A Texas building connected to the Mexican-American Civil Rights movement has been designated as a National Treasure and will share part of a \$450,000 grant in an effort to raise money for to restore historic buildings damaged by last year's hurricanes, the National Trust for Historic Preservation announced Tuesday.

The LULAC Council 60 Clubhouse in Houston, along with an historic doctor's office in Miami and a nature preserve in Puerto Rico, will share the grant. All of the sites were damaged by Hurricanes Harvey, Irma, or Maria.

The clubhouse served as a meeting place beginning in the 1950s for Mexican-American civil rights leaders who plotted out key school desegregation cases and efforts to fight discrimination. Legendary leaders such as attorneys Gus Garcia, John J. Herrera, and Tex-Mex restaurateur Felix Tijerina attended meetings at the clubhouse.

The building sits in a revitalized area outside of Houston's downtown. For years, advocates have been trying to raise money to fix the roof and interior of the building, which was damaged by Harvey and previous storms. LULAC—the acronym for the League of United Latin American Citizens—is the nation's oldest Hispanic

civil rights organization.

"The LULAC Clubhouse is not only an irreplaceable reminder that bold ideas often take shape in modest places, but also, that more needs to be done to learn from our nation's collective civil rights contributions," said Stephanie Meeks, the National Trust for Historic Preservation president and CEO.

The clubhouse was the site where activists planned President John F. Kennedy's visit with LULAC held the night before his assassination. The group also created the "Little School of the 400," an idea that would later become the federal Head Start program.

LULAC National President Roger Rocha said the designation would increase the group's access to funds and help create a museum to preserve a part of Latino history.

"There's a lot of history in that building," Rocha said. "We can't lose it."

Advocates hope to raise at least \$500,000 and in addition to a museum, restore it to serve as a meeting site once again, said Ray Valdez, LULAC Council 60 Clubhouse president.

With a National Treasure designation, the LULAC clubhouse joins such sites as the Washington National Cathedral in Washington, D.C., the White Grass dude ranch in Wyoming, and Joe Frazier's Gym in Pennsylvania.

The \$450,000 American Express grant for the three sites will help renovate the historic

structures and prepare them to attract visitors, said Timothy McClintock, president of the American Express Foundation. In addition to the LULAC clubhouse, the historic Dr. James M. Jackson's Office and Surgery in Miami, Florida, and various structures and landscapes within Paraíso Las Lunas—a nature preserve in Caguas, Puerto Rico—will receive grant money.

Jackson's office was built in 1905 by Miami's first resident physician and the building exemplifies neo-classical architecture in South Florida. It was damaged by Hurricane Irma. The Dade Heritage Trust will also use grant funds for roofing and carpentry repair at the Wagner Homestead, a mid-19th century structure and the oldest known house in Miami-Dade County, Florida.

The eye of Hurricane Maria passed directly over Las Lunas, damaging several buildings and uprooting many of the more than 51,000 trees previously planted there. The 19-acre Paraíso Las Lunas was the home and studio of renowned Mexican ceramic artist Toni Hambleton. The site is renowned for the variety of native Puerto Rican flora and fauna.

Associated Press writer Russell Contreras is a member of the AP's race and ethnicity team.

Judge says Trump made 'vicious' anti-immigrant statements

By KAREN MATTHEWS, Associated Press

NEW YORK, Jan. 30, 2018 (AP): A federal judge in New York hearing two lawsuits challenging the cancellation of a program protecting some young immigrants from deportation accused President Donald Trump on Tuesday of making "vicious" anti-immigrant statements.

U.S. District Judge Nicholas Garaufis told Justice Department lawyers he could not ignore Trump's "drumbeat" of statements and tweets about immigrants from Mexico and other countries.

"In this country, in over 230 years, this is not ordinary,"

Garaufis said. "It's extreme. It's recurring. It's vicious."

Garaufis is hearing lawsuits seeking to overturn the administration's decision to end the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program.

The plaintiffs say the decision to end the program was motivated by racial animus against Latinos.

Lawyers for the administration strongly deny the Republican president's decision was motivated by hatred. They say the DACA program was legally flawed.

A federal judge in San Fran-

cisco issued an order Jan. 9 keeping DACA in place, but the plaintiffs in the New York case say the California order does not cover people who became eligible to apply for the program after Trump acted to rescind it.

The plaintiffs in New York include several DACA recipients and a consortium of states including New York, Washington, and Massachusetts.

New York Attorney General Eric Schneiderman said after the hearing that DACA is "a massive and successful program that they're trying to shut down."

ACLU strongly rejects new Trump immigration demands

WASHINGTON, DC, Jan. 25, 2018: During a telephone briefing for Republican staff, the White House discussed its demands for any Congressional deal to protect DREAMers.

Lorella Praeli, American Civil Liberties Union director of immigration policy and campaigns, said: "Today the White House released a hateful, xenophobic immigration proposal that would slash legal immigration to levels not

seen since the racial quotas of the 1920s, eliminate legal immigration channels for African countries, and spend \$25 billion for a harmful, wasteful border wall and an increase in Border Patrol and ICE agents."

"Stephen Miller has said that his proposal is 'extremely generous,' but the only community that benefits from this supposed generosity is white supremacists. The White House proposal is clearly an effort to sabotage bipartisan

talks on the issue by continuing to put issues on the table that are non-starters."

"The crisis facing DREAMers and their families is urgent, but addressing it must not come at the expense of using immigrant youth as bargaining chips, devastating border communities with harmful, wasteful walls and agents, or taking this nativist screed seriously. This proposal should be deemed dead on arrival."



Auspiciado por las Parroquias Little Flower y Our Lady of Lourdes

Lo invitamos a participar de nuestro "Open House"! Domingo, 25 de Febrero, de 11:30am-1:30pm

Save the Date! Open House Sunday, February 25, 11:30am - 1:30pm



En St. Benedict Catholic School preparamos a nuestros estudiantes con lecciones morales y espirituales enraizadas en el Evangelio, y en las tradiciones y practicas litúrgicas de nuestra fe.

Preescolar- Todo el día (3 y 4 años)
Escuela Primaria (K-5)
Escuela Secundaria (6-8)

Becas y asistencia financiera disponible para la familia Hispana!



Facebook.com/stbenedicttoledo

www.stbenedicttoledo.org

Trump: demócratas no hacen nada por DACA

Por ALAN FRAM y JILL COLVIN, Associated Press

WASHINGTON, DC, 11 (AP): El presidente Donald Trump acusó a los demócratas el jueves de "no hacer nada por DACA", el programa que protege de la deportación a los inmigrantes traídos a Estados Unidos cuando eran niños.

Los demócratas "Resisten, Culpan, se Quejan y Obstruyen - y no hacen nada. Presionen a Nancy Pelosi y Demócratas para que arreglen DACA. ¡YA!", tuiteó el presidente.

La oferta de Trump en su discurso del martes, de un acuerdo en materia de inmigración, no sirvió para acercar a los republicanos y a los demócratas. Estos acusaron al presidente de incluir declaraciones de tono racial, y los republicanos reafirmaron sus exigencias.

La reacción a la propuesta de Trump indica que ambos partidos se preparan para un prolongado tira y afloja. El estancamiento dejó serias dudas sobre si los dos partidos podrán alcanzar un pacto en un año de elecciones para proteger a cientos de miles de jóvenes inmigrantes de la deportación, para reforzar la seguridad fronteriza y para tomar otras medidas en cuestiones de inmigración.

Los dos partidos ni siquiera han establecido una fecha límite para un acuerdo, lo que representa una mala señal en una institución que raramente actúa, a menos de que esté bajo presión.

"Si la fecha límite es el 8 de febrero, no lo vamos a lograr", dijo el miércoles el

representante demócrata Steny Hoyer, quien agregó que se necesita una fecha límite para aprobar un presupuesto y de esa forma evitar otra paralisis.

"Va a requerir trabajo de nuestra parte para construir un consenso", indicó el martes el representante Steve Scalise, quien está a cargo de contar los votos republicanos, en una entrevista. Scalise apuntó que los republicanos tardaron "semanas y semanas" en elaborar una iniciativa de ley fiscal del año pasado.

Este mes, los senadores demócratas intentaron presionar a los republicanos para llegar a un acuerdo con una parálisis de gobierno de tres días. Aunque muchos demócratas tienen pocas ganas de repetir esa estrategia, los líderes del partido todavía tienen que indicar si dejarán que el proyecto de presupuesto avance sin un acuerdo de inmigración.

El tono del debate sobre inmigración, que ya de por sí es airado, pareció empeorar luego de que Trump aseveró el martes por la noche que "las fronteras abiertas han permitido que las drogas y las pandillas lleguen a nuestras comunidades más vulnerables" y han dejado millones de inmigrantes "compitan por trabajos y salarios contra los estadounidenses más pobres".

La líder de la minoría en la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, de California, explicó el mismo miércoles que Trump utilizó "palabras

ofensivas, ignorantes y prejuiciosas". Por su parte, la representante Michelle Lujan Grisham, quien está al frente de la bancada hispana del Congreso, puntualizó que los comentarios estaban dirigidos a "inflamar las tensiones sobre los inmigrantes" y provocarían a la base conservadora de Trump, pero que al mismo tiempo dañaban las negociaciones.

Los republicanos dijeron que los demócratas no están haciendo propuestas serias mientras tratan de negociar sobre el programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA por sus siglas en inglés), implementado durante el gobierno de Barack Obama para proteger de la deportación a miles de jóvenes que fueron traídos al país de forma ilegal cuando eran niños.

El año pasado, Trump indicó que pondría fin al DACA, alegando una extralimitación ejecutiva de Obama, pero le dio al Congreso hasta el 5 de marzo para dar una solución legislativa.

"Si los demócratas no encuentran una forma de negociar, entonces el DACA llegará a su fin y ese no es un final que alguien quisiera", señaló el senador republicano John Cornyn. "Pero ellos serán los responsables de eso".

El periodista de The Associated Press Andrew Taylor contribuyó para este despacho.

EEUU culpa a compañía puertorriqueña por lenta recuperación

Por DANICA COTO, Associated Press

SAN JUAN, 11 (AP):

Las autoridades federales estadounidenses declararon el jueves que la falta de liderazgo, la escasez de recursos y una deficiente comunicación en Puerto Rico han entorpecido las labores de reconstrucción tras el impacto del huracán María.

La subadministradora regional de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés), Asha Tribble, dijo que la burocracia en la isla y la incapacidad de la compañía de electricidad para pagar los suministros que ordenó después del paso del meteoro hicieron más lentos los esfuerzos por restablecer la electricidad. Casi medio millón de habitantes siguen sin energía eléctrica más de cuatro meses después del impacto de la tormenta categoría 4, la cual destruyó dos tercios del sistema de distribución de luz, provocó decenas de muertes y causó daños estimados en 94,000 millones de dólares.

Tribble dijo que fue "extremadamente difícil" trabajar con la Autoridad de Energía Eléctrica de Puerto Rico para averiguar qué se necesitaba después de la tormenta para reconstruir el sistema. Añadió que las dificultades financieras de la entidad socavaron la confianza entre los proveedores de la FEMA, y que la designación de un director interino de la compañía eléctrica en medio del desastre dificultó el trato con la dirección. Aparte de eso, recaló, la comunicación era tensa.

"En una emergencia, cuando uno tiene que pasar por ocho niveles de autorización para hacer algo, eso no funciona para nosotros", expresó la funcionaria. "Si se juntan todas esas cosas, es la receta

para un desastre".

Tribble fue una de varios funcionarios que hablaron ante una junta federal que supervisa las finanzas de la isla y que está sopesando la posibilidad de privatizar la Autoridad de Energía Eléctrica de Puerto Rico, cuya deuda asciende a 9,000 millones de dólares. Sería la mayor reestructuración de una entidad pública en la historia estadounidense.

Expertos en energía le dijeron a la junta de supervisión que la falta de mantenimiento, los cables sobrecargados y las deficientes labores de reparación efectuadas por la empresa eléctrica puertorriqueña a lo largo de los años contribuyeron a la amplia falla de la red después de la tormenta.

Sanjay Bose, funcionario de la empresa eléctrica estadounidense ConEdison que ayudó en las labores de reconstrucción tras el huracán, dijo que su personal en Puerto Rico halló numerosos problemas, entre ellos postes de luz instalados a menor profundidad que el estándar de la industria.

"No puedo señalar que una sola causa haya generado todo el problema", aseveró Bose. "El mantenimiento habría prevenido parte de los daños".

Geraldo Quiñones, vocero de la empresa puertorriqueña, refirió cualquier pregunta a la autoridad financiera de la isla, cuyo portavoz no respondió.

El coronel Donovan Ollar del Cuerpo de Ingenieros del Ejército le dijo a la junta supervisora que se ha restablecido sólo el 61% del sistema de transmisiones de la compañía. También es un problema que parte de la infraestructura eléctrica de Puerto Rico es única para la isla y las empresas en Estados Unidos ya no fabrican refacciones. Además, la red puertorriqueña usa entre 200 y 300 tipos de transformadores distintos, cuando el estándar para la industria es de sólo tres

o cuatro, expresó.

Ollar dijo también que las reparaciones improvisadas hechas por la empresa eléctrica antes del huracán les dificultaron las labores a sus empleados.

"Hace que sea problemático regresar y reparar las cosas correctamente", dijo, y añadió que desea reestructurar todo el sistema para que se acople a los estándares estadounidenses, de tal manera que cuando una empresa entre a la isla pueda usar los mismos equipos.

Las autoridades resaltaron que Puerto Rico no activó un acuerdo de ayuda mutua con Estados Unidos continental hasta el 31 de octubre, más de cuatro meses después del paso del huracán. En tanto, poco después de la tormenta, el exdirector de la Autoridad de Energía Eléctrica firmó un contrato por 300 millones de dólares con una pequeña compañía de Montana de nombre Whitefish Holdings Inc. para que ayudara con los esfuerzos de restauración del servicio. Desde entonces, el director renunció a su cargo y el contrato fue cancelado.

Tribble defendió dicho pacto, al indicar que las compañías eléctricas estadounidenses cubiertas por el acuerdo no eran capaces de reparar el sistema de transmisión debido a lo extenso de los daños.

"Es por eso que son necesarias las compañías como Whitefish y Cobra", dijo, en referencia a otra empresa contratada para ayudar a restaurar la electricidad.

Sin embargo, Tribble añadió que deben mejorarse los esfuerzos de reconstrucción tras un huracán.

"Seguimos aprendiendo lo que debe hacerse", declaró. "Necesitamos hacerlo mejor".

House keys + welcome mat

Some things are just better together.

The same is true for banking. From preapproval to closing, First Federal Bank is right there with you to make settling into your new home a breeze. After all, that's what makes us better together.



Susan Jester
Retail Lender
Toledo
419-537-9520
NMLS496983



Tom Wulf
Retail Lender
Sylvania
419-537-9312
NMLS4482714



Amy Konz
Retail Lender
Perrysburg
419-872-8326
NMLS4482705



Kim Ward
Retail Lender
Maumee
419-353-3856
NMLS4774891



First-Fed.com

Member FDIC
Offer of credit, subject to credit approval.

FIRST FEDERAL BANK
Better together.

Toledo | Sylvania | Maumee | Perrysburg

Saint Valentine's Day Celebration

Tuesday, February 13, 2018

at El Vaquero Mexican Restaurant Toledo (Dock)

Dinner 6:00 pm - 8:00 pm

Dance & Fellowship 8:00 pm - 11:00 pm



* Raffles * Door Prizes * Music Bolero's * DJ *

Price: \$50 per couple, \$30 Individual

Contact: Norma Trejo at (419) 283-7794 or Leticia Viveros at (419) 350-3240

Proceeds Benefit SS. Peter and Paul Catholic Church

Marcela Salinas es la primera Coordinadora regional de las Américas en la Red de Talentos Mexicanos en el Exterior

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

DETROIT, 26 1 18: El pasado viernes 26 de enero, Marcela Salinas, Presidenta de Apromex (*Asociación de Profesionistas Mexicanos en Michigan*) ganó la elección para ser la primera mujer Coordinadora Regional de las Américas de la Red de Talentos Mexicanos en el Exterior.

La Red de Talentos Mexicanos / Red Global MX nace en el año 2005 como un proyecto conjunto de la Secretaría de Relaciones Exteriores, a través del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), y del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) con el apoyo de la Fundación México-Estados Unidos para la Ciencia.

Se concibe como una red global interconectada, en la que participa la comunidad migrante altamente calificada que vive en el exterior y permite la articulación de proyectos con sus contrapartes mexicanas, con el fin último de contribuir al desarrollo de México. El modelo de organización de la red es a través de capítulos regionales que determinan sus propias metas y objetivos, es decir la red global surge y representa a redes locales que se llaman capítulos. Los capítulos son grupos con identidad local que se adhieren a la misión y visión de la red de talentos. Cada capítulo es a la vez miembro de la red global, dentro de la cual tiene una serie de obligaciones y responsabilidades.

Actualmente, la Red Global MX cuenta con 57 capítulos en 28 países, conformados por más de 6,500 miembros, y 10 nodos en 11 estados de la República. Los nodos México constituyen mecanismos ágiles de cooperación entre la diáspora mexicana calificada y actores locales públicos y privados en México para establecer alianzas en favor de desarrollo científico, tecnológico y de innovación de nuestro país.

"Esta Red Global crece cada vez más con mexicanos de todo el mundo y hay un coordinador para cada región: Europa, Asia, Oceanía, Canadá y América, está última incluye América Latina y Estados Unidos", informó Marcela Salinas.

"Durante la reunión anual que se llevó a cabo en el Estado de Hidalgo, el pasado mes de diciembre, el coordinador para América anunció su retiro. Fue ahí donde me postulé como candidata, tuvimos campaña electoral y la competencia estuvo reñida ya que competí contra otras tres personas con grandes fortalezas. Cada uno de los candidatos conformamos equipos y presentamos nuestras propuestas. Mi equipo está integrado por profesionales de Colombia, Sacramento y Dallas, lo cual ayuda ya que tenemos representatividad en varias regiones de América. Luego de dos días de votación, el viernes pasado se dieron a conocer los resultados".

Como Coordinadora Regional de América, Marcela tendrá la labor de guiar y acompañar a los diferentes capítulos de América para que su administración sea más fácil. "La idea de la Red Global MX es aprovechar los talentos mexicanos que viven en el exterior para impactar positivamente a nuestro país. Es por eso que en cada lugar donde hay grupos de mexicanos profesionales organizados se puede crear un capítulo. Como en Estados Unidos hay tantos mexicanos, existen muchos capítulos pero todavía faltan, por ejemplo tenemos capítulo Detroit y capítulo Chicago, pero no hay en Ohio. Así que entre otras cosas, crearemos guiones para la creación de capítulos y así sea más sencillo su establecimiento. Les ofreceremos tácticas para aplicar en su trabajo".

Entre otras cosas, la nueva Coordinadora desea trabajar más en directo con los nodos. "Falta mucho el trabajo en conjunto ya que la mayoría tienen actividades locales pero la idea es otorgar los canales de comunicación para enlazar a los capítulos con los nodos y se puedan desarrollar proyectos que impacten a México".

Cabe destacar que el capítulo Detroit ya ha trabajado con los nodos de Aguascalientes y Baja California. "Con Aguascalientes estamos planeando importar mezcal. Además profesionales

de Detroit ofrecerán clases virtuales de codificación y programación a mujeres-madres solteras de ese Estado. Estamos tratando de aprovechar la tecnología para mitigar el problema de la distancia, pero cuando se puede, lo hacemos de manera presencial como ocurrió en mayo del año pasado que fueron tres conferencistas a Aguascalientes para hablar sobre ciencia y tecnología", agregó la entrevistada. "Hay muchos proyectos como el de Adopta una Prepa que consiste en que un capítulo a través de un nodo adopta una prepa de México para financiar alguna clase o realizar alguna donación, dependiendo de sus posibilidades".

Cada capítulo tiene libertad de trabajar con el nodo de su elección, de acuerdo a su perfil, por ejemplo en Detroit se trabaja con Aguascalientes por tener similitudes en cuanto a su perfil de ingeniería, industria automotriz, apoyo comunitario, diversidad y género. El capítulo Detroit fue creado por Apromex, posteriormente dejó de participar por un tiempo y el año pasado se integró nuevamente con más fuerza, ya que ahora va de la mano de Mexicanas en Michigan, Exatec y la Organización para los profesionistas mexicanos, las cuales trabajan cada una en sus propias áreas y llevan actividades en conjunto de la Red Global MX. Hasta ahora la Presidenta del capítulo Detroit es Marcela Salinas; sin embargo, en breve comenzará a buscarse nuevo representante para que ella pueda enfocarse en la coordinación regional.

Asimismo, en breve dejará la presidencia de Apromex y se convocará para la creación de una nueva mesa directiva. "Pronto se cumplirán dos años de mi elección y es necesario un cambio tanto de mesa directiva como de Presidenta", dijo Salinas. "Fue algo



Marcela Salinas

complicado cuando asumí la dirección, porque la asociación estaba pasando por un momento difícil, nos tocó unir piezas y hacerla más fuerte. Ahora está completamente organizada, lo cual ayudará mucho a la nueva administración para que puedan desarrollar más fácilmente las actividades que tengan planeadas".

De acuerdo a datos del Consejo Nacional de Población (CONAPO), la población mexicana más calificada residente en Estados Unidos se integra por alrededor de 475 mil profesionales y postgraduados. Si se toma en cuenta la población de origen mexicano, dicha cifra aumenta a más de un millón de personas con estudios a nivel terciario en Estados Unidos.

Applications being accepted for Competitive Grant Assistance Program

LANSING, Feb. 2, 2018: Michigan's local units of government looking to merge or share services can now apply for a grant from the Competitive Grant Assistance Program, according to the Michigan Department of Treasury.

The funds are designed to help offset costs associated with mergers, inter-local agreements and cooperative efforts for projects started on or after Oct. 1, 2013. In total, \$3.7 million is available to cities, villages, townships, counties, authorities, school districts, intermediate schools districts, public community colleges and public universities.

For an authority, school district, intermediate school district, public community college or public university to qualify for grant funding under this program, the entity must combine operations with a city, village,

township or county.

"Local units of government shouldn't wait to apply," said Deputy State Treasurer Dr. Eric Scorsone, head of Treasury's State and Local Finance Group. "These grants can help better services and bolster budgets. By merging or sharing services, communities can improve the quality of life for their residents."

The grant panel will give preference to applications calling for complete mergers and consolidation of departments or services between local units of government.

The state Treasury Department must receive applications by March 2, 2018. The grant funding expires on Sept. 30, 2018.

For more information about the Competitive Grant Assistance Program or to download an application, go to www.michigan.gov/revenuesharing.

LA CHIQUITA
BAKERY
TIENDA MEXICANA

La Chiquita MARKET
Tienda Mexicana

Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnis, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.

136 E. Beecher St.
Adrian, MI 49221
517-264-5126

ACEPTAMOS CARDS. ENVÍOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO

La Prensa Newspaper

Aztlán Communications, Inc.

Publisher

Advertising:

Rubén Torres 440-320-8221
Adrianne Kolasinski 216-688-9045
Maria Molina 419-242-7744
Rico 419-870-6565

Editorial:

Kevin Milliken
Isabel Flores
Adrianne Chasteen II

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Retholtz

Lorain/Cleveland Sales Manager
NW Ohio and MI Sales Manager
Marketing Representative
Sales, Graphics, Editing; Photography, Calligraphy, & Hispanic Marketing

La Prensa Correspondent
Latin America Correspondent
Junior Correspondent

Graphics & Web Manager

Aztlán Communications Inc.

PO Box 792, Saline MI 48176

SALES: 419.870-2797 or 440-320-8221

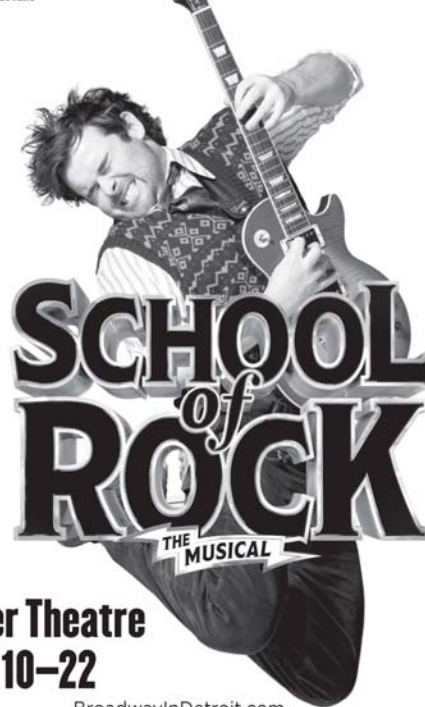
E-mail: rico@laprensa1.com www.laprensa1.com

Since 1989

Copyright 1989 - 2018 by La Prensa Publications, Inc.

"ANDREW LLOYD WEBBER HAS BROADWAY ROCKING!"

—REUTERS



Fisher Theatre
April 10-22

Broadway in Detroit sponsored by
PACIFICA
Chrysler Dealer.com

BroadwayInDetroit.com,
ticketmaster.com, 800-982-2787 & box office 313-872-1000.
Groups (12+): Groups@BroadwayInDetroit.com or 313-871-1132.
OC 7:30PM April 13.

Interim Director Sabina Serratos welcomed by Adelante, Inc.

On February 1st, 2018, *Adelante, Inc.* welcomed its new Interim Director, *Sabina Serratos*. Mrs. Serratos will lead the agency while it completes its search for a new permanent director.

According to *Adelante's* Board, "she brings a breadth of experience after working over twenty years at the *University of Toledo* in various roles focused on Latino student recruitment, development and retention, most recently as an Associate Director within the *Center for Experiential Learning and Career Services*."

"I feel honored to have Sabina step into this role. I can directly attest to her genuine passion for improving the lives of Latinos in our community. Not only has she served as a mentor to me for over a decade but also to many of my colleagues who have gone on to do great things in Toledo and all over the country. Her conviction coupled with her experience and skillsets speak for themselves and for this she has the full backing of our board," said *Carlos Ruiz*, Chair of *Adelante's* Board of Directors.

"I am committed to the organization's aim to em-

power Latinos, as well as the community at-large, through supportive services, education and advocacy for children and families. I'm eager to enhance current relationships and to begin new strategic partnerships with key constituents who can help advance the mission of *Adelante*."

"While I am extremely excited about the opportunity to serve in this capacity, I am equally humbled to have been asked to step into this role. *Adelante's* history mirrors decades of dedication and commitment to assisting families navigate through life's hardships and successes. I am honored to now be part of this rich history and I look forward to working alongside my new colleagues," said Ms. Serratos.

Adelante's Board wished departing director, *Guisselle Mendoza-McDonald*, well; Ms. *Mendoza-McDonald*

left *Adelante* to seek a new opportunity with the *Lucas County Treasurer's Office*.

"*Guisselle* did an amazing job as executive director of *Adelante* for the past five years; from writing grants, securing funds, compliance of grants, collaborations with other agencies, fundraising and serving her community. She was a great role model to her staff and her *Adelante* family will miss her! We welcome Sabina as our new interim executive director and look forward to the next chapter," said *Hope Truckor*, *Adelante's* Staff accountant.



Sabina Serratos

Celebrate 'Paczki Days' February 11 through February 13

Toledo's *Polish International Village* has created the phenomenon called *Paczki Days*. The first *Paczki Days* event was developed by the *ONE Village Council* in 1990 to raise necessary funds for neighborhood improvements. It has blossomed into a major neighborhood event that attracts not only residents from our *ONE Village* community, but also the surrounding region.

Because of the popularity of this *Fat Tuesday* pastry, many local grocery stores and bakeries now fea-

ture *paczki* just before Lent. But authentic Polish *paczki* is synonymous with *Lagrange Street*. Thousands of visitors are expected to visit *Polish International Village* over the three-day celebration for their share of the giant-sized Polish pastries for which the "Village" is so well known.

This year's flavors include chocolate, raspberry, blueberry, apple, custard, lemon, apricot, along with the traditional plain and prune-filled *paczki*. Prices are: \$7 per half dozen; \$14 per dozen; and \$12 for Pol-

ish coffee cakes. It is anticipated that over 1,800 dozen *paczki* will be sold.

The location is *Chester Zablocki Center* 3015 *Lagrange St.*, Toledo [corner of *LaGrange & Central*].

Summary of Paczki Days & Hours: February 11th, Sunday, 10am to 3pm; February 12th, Monday, 8am to 6pm; and February 13th, Fat Tuesday, 5am to 3pm.

Proceeds from the sales of *paczki* support the many neighborhood improvement programs of the *ONE Village Council*.

El Corazón de México Ballet Folklórico to return to Disney

By Kevin Milliken, *La Prensa Correspondent*

Elaina Hernández broke the news to her dance troupe Tuesday night, Jan. 31 after practice—and the brainstorming for the enormous cost began immediately. *El Corazón de México Ballet Folklórico* will make its first trip in over a decade to *Disney World* in *Florida* to perform on January 2, 2019.

"I was super excited. I waited about a week to tell the dancers. It was really hard to keep it a secret and not let them know," said Ms. *Hernández* with a laugh. "I didn't want to get their hopes up. But once I told them, oh my goodness. I talked to the parents first and the kids just couldn't believe it. They were still practicing with my assistant and came running."

El Corazón took 16 performers to dance at *Disney* in 2007, but Ms. *Hernández* hopes to travel with 30 members of the dance troupe this trip.

"We were actually the first Mexican folklore dance troupe to ever dance at the *Magic Kingdom*," said Ms. *Hernández*. "In fact, when we danced, we actually had several of the *Disney* staff come down to watch us because they had never seen it."

The group will leave December 31st, which means the group will celebrate *New Year's* together—on the bus. There will be some sight-seeing along the way—including the *Disney* complex and *Universal Studios*.

"This is a whole new batch of dancers. These are dancers who have never experienced it. It's a new adventure for someone who's never had that experience before," she said. "These are kids who this may



be their only opportunity to ever go to *Disney*."

Part of the proceeds from the fifth annual *Thank You for Believing* benefit dance on Saturday, April 7, 2018 will help fund the trip. Tickets for the dance will be \$10 in advance, \$20 at the door. The event will be held at the *Believe Center* and feature live music, dance performances, and food.

The bus transportation alone will be \$12,000. When you add the rest of the expenses, Ms. *Hernández* estimates the total cost of the trip will be roughly \$22,000. Performances throughout the summer will help to offset some of the cost.

But the dance troupe is planning other fundraisers throughout 2018 in order to offset travel, lodging, and meal expenses. The hope is to reduce the out-of-pocket expenses for dancers as much as possible. Many simply cannot afford the journey alone.

"I've been wanting the troupe to take a big trip for a while. You just have to wait until you have the kind of group that you think is prepared for it and is willing to work for it," said Ms.

Hernández. "I just feel like we really have that kind of group right now to make it a really memorable and positive experience."

Dancers will work the concession stands at *Fifth Third Field* during *Mud Hens* games, a program which allows charities to raise money. Other fundraisers are still in the planning stages, including a *GoFundMe* page so donors can make direct contributions.

But the trip will be a bit of a sentimental journey for the youth leaders of the dance troupe, a final hurrah as they depart *El Corazón de México Ballet Folklórico* for new life experiences.

"I have a couple of dancers who have been with me a long time and they'll be seniors next year. They're going to be going away to college," said Ms. *Hernández*. "I just wanted to do something special for them, because they've been with me for a while and deserve a special trip their last year and not wait until the following year when they wouldn't be able to make it."

Latino leadership increases MBAC outreach efforts

By Kevin Milliken, *La Prensa Correspondent*

The *Minority Business Assistance Center (MBAC)* may reside at the *University of Toledo's Scott Park campus*, but you'll rarely find *Mark Urrutia*, *Northwest Ohio* regional director, sitting behind a desk in his office. Outreach is the game-changer he's seeking with small businesses.

"One of the focuses I have is connecting the region to the services that we have," he said. "That's true in Toledo, touching different areas of Toledo. But we also want to focus on the 17-county area. I've already started that, making trips to *Lima*, *Defiance*, and *Fremont*, which we really didn't touch

much before. We've also been to *Ottawa County* and have done some preliminary work in *Bowling Green*."

But *Urrutia* found a business-friendly climate in *Fremont*, courtesy of *Mayor Danny Sánchez*, who even offered to help *MBAC* sponsor events in his community on their behalf. So he plans to spend plenty of more time there to assist small business owners to become minority-owned business enterprises (MBEs), assist in finding financial capital, and other counseling services.

Urrutia will spend one day each month at *MBAC's* satellite offices in *Lima* and *Defiance*, which are housed at the local chambers of commerce there. Those days are spent making counseling appointments with small businesses in those communities. On other trips, *Urrutia* tries to get face time with mayors, economic development leaders, and chamber of commerce officials.

"I want them to know we're here to help. In *Ottawa County*, I even touched base with *Ohio Means Jobs* people and found out they had a migrant (farmworker) program, a state program where they try to help migrants that want to get out of that business to find other work or start their own businesses," he explained of the effort, which has been dubbed *MBAC on The Road*.

"The difference here in Toledo, as we've talked as a staff, is the fact some people can't even get here (to *UT-Scott Park*). It's difficult for them to get here," *Urrutia* said. "So let's go to the neighborhoods. We've hit the *South Branch* library. We've partnered with the financial opportunity center at the *ProMedica Ebeid Center* in *Uptown Toledo*, where we'll be one day each month."

The neighborhood efforts will focus on "someone who has an idea and may think they want to start a business or current business people who want to grow," according to the *MBAC* director.

The counseling also will focus on forming marketing plans or secure bonding and insurance to perform bigger contracting jobs, among a myriad of services available from the agency. Efforts are underway to find partners in *East Toledo* and *North Toledo* to do host monthly appointments.

"Often we find their awesome at whatever their idea is, but their accounting or the business plan or they don't know how to get capital to grow, or they're lacking something," said *Urrutia*. "That's where one of our business consultants can help them. All of our counselors have had or

(Continued on Page 12)

can hospice keep Grammy with her family?

During her final months, the family needs extra help to care for her at home.

We can help with expert care. Call 419.661.4001.

HOSPICE
OF NORTHWEST OHIO
straight-answers.org

Cuban man held by immigration authorities dies in custody

ATLANTA, Feb. 1, 2018 (AP): A Cuban man who had been held at an immigration detention center in Georgia has died at a Florida hospital, federal authorities said.

Yulio Castro Garrido, 33, died Tuesday night at the Mayo Clinic in Jacksonville, Florida, U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE) said in a news release.

Castro was being held at the Stewart Detention Center in Lumpkin, Georgia—about 140 miles southwest of Atlanta, near the state line with Alabama—when medi-

cal staff diagnosed him with pneumonia, ICE said. He was taken to a hospital in Cuthbert on Jan. 7 and initially resisted treatment, causing his condition to worsen, the agency said. He was transferred to a hospital in Albany on Jan. 9 and put on a ventilator to stabilize him.

After being transferred to Jacksonville on Jan. 17, ICE said Castro slipped into a coma Jan. 22 and never regained consciousness.

Castro had been convicted in December 2016 of conspiracy to transport and move

an undocumented immigrant within the United States and was sent to federal prison, ICE said.

ICE said it is reviewing Castro's death, which is standard procedure for deaths in custody.

He entered ICE custody on Nov. 24. An immigration judge on Jan. 4 ordered him deported to Cuba, and Castro said he waived his right to appeal.

Castro is the second detainee to die while in ICE custody in the fiscal year that began Oct. 1, the agency said.

Polish MD jailed by ICE for 1992 misdemeanors released on bond

BATTLE CREEK, Mich., Feb. 1, 2018 (AP): A Polish-born doctor who legally came to the U.S. as a young child was released on bond Thursday following his arrest by immigration agents over misdemeanor convictions 25 years ago.

Lukasz Niec posted a \$10,000 bond and was released from a county jail in Battle Creek, Michigan. U.S. Immigration and Customs Enforcement officials say Niec was arrested Jan. 16 for "administrative immigration violations" and awaits removal proceedings.

ICE did not comment Thursday on the status of his case. Individuals in im-

migration court can be detained for months.

The agency said the 43-year-old Kalamazoo doctor, who has a scheduled hearing on Feb. 22, can be deported for the 1992 convictions dating to when he was in high school.

The convictions were for malicious destruction of property and receiving stolen goods. Relatives say Niec pleaded guilty through a program to help young offenders and was told it wouldn't be used in a deportation.

The agency has said he came under scrutiny after more than a dozen "encounters with local law enforcement," mostly involving driving infractions, after the convictions. He was charged

in 2013 with domestic violence but was acquitted.

The Kalamazoo doctor and his wife both have a daughter from a previous relationship. They married in July 2016.

Niec's attorney, Russell Abrutyn, told The Associated Press ahead of the release that Niec's return "would mean the world" to his family, which has been "devastated without him at home."

Bronson Healthcare, which owns the hospital where Niec works, released a statement after his arrest, saying it "simply does not make sense" to lock up a "skilled and caring physician." Niec has been on the Bronson staff since 2007.

Bond set for Polish-born doctor jailed for 1992 misdemeanors

KALAMAZOO, Mich., Jan. 31, 2018 (AP): An immigration judge in Detroit has set bond at \$10,000 for a Polish-born Michigan doctor arrested last week by U.S. Immigration and Customs Enforcement officials because of two misdemeanor convictions about 25 years ago.

WWMT-TV reports **Lukasz Niec** was able to

post bond and is expected to be released Thursday from the Calhoun County Jail.

ICE officials said Niec was arrested Jan. 16 for "administrative immigration violations" and that the 43-year-old can be deported for those 1992 convictions—malicious destruction of property and receiving stolen goods. They date

back to when he was in high school.

Niec came to the U.S. legally as a young child.

Relatives say he pleaded guilty through a state program designed to help young offenders and was told it wouldn't be used in a deportation.

WOOD-TV reports Niec's next hearing is Feb. 22.

Eating disorders? Attend NAMI's Feb. 8 event

BOWLINGGREEN, OH, Jan. 26, 2018: Thirty million US-Americans suffer from eating disorders, according to the U.S. Centers for Disease Control. Anorexia, bulimia, and binge-eating disorders claim at least one life every sixty-two minutes.

NAMI (National Alliance on Mental Illness) Wood County is offering a free education night on these disorders February 8 from 5:30 to 7:00 PM at the Way Public Library in Perrysburg, OH. **Kiersten Bastilus** of the River Centre Clinic will discuss these disorders and the services her clinic provides.

Special guest panelists will also share their personal stories of illness and recovery.

The National Institute of Mental Health describes those suffering from eating disorders as "focusing too much on their weight, body shape, and food, leading to dangerous eating behaviors." Eating disorders have the highest mortality rate of any mental illness (CDC.) Though men and women have suffered from them for centuries, psychiatry is still learning how best to respond to them. However, more treatments and treatment centers are available than ever before. The February 8 educa-

tion night will cover signs and symptoms of eating disorders as well as the latest therapies, plus reflections on recovery from survivors.

Support from the Wood County Alcohol, Drug Addiction and Mental Health Services Board helps make this program possible. NAMI Wood County has provided information, advocacy, and support for local families affected by all kinds of mental illness since 1987. For more information on this and other NAMI Wood County programs, contact NAMI WC at 419-352-0626 or info@namiwoodcounty.org

Hijo mayor de Fidel Castro se suicida en Cuba

Por ANDREA RODRÍGUEZ, Associated Press

LA HABANA, 11118 (AP): **Fidel Castro Díaz-Balart**, hijo del fallecido presidente cubano, se suicidó este jueves, dijeron medios de prensa oficiales. Tenía 68 años y era conocido como "Fidelito".

De singular parecido con su padre **Fidel Castro Ruz**, con su distintiva barba y corpulencia, el hombre se quitó la vida luego de meses de recibir atención médica debido a "un estado depresivo profundo", informó el portal oficial Cubadebate.

"Como parte de su tratamiento requirió inicialmente un régimen de hospitalización y luego se mantuvo con seguimiento ambulatorio durante su reincorporación social", agregó una breve nota que fue leída además en la televisión cubana.

Castro Díaz-Balart fue el primogénito de la unión del exmandatario y **Mirta Díaz-Balart**, una mujer de la aristocracia cubana con la que se casó en su juventud—de quien se separó en 1955—y antes de comenzar la lucha revolucionaria que luego lo llevó al poder a él y a su hermano, Raúl.

Por su parte materna, es pariente directo de una familia de políticos estadounidenses de renombre y primo hermano del senador **Mario Díaz-Balart**, quien representó los intereses de grupos radicales

de exiliados de La Florida en contra de la revolución liderada por los Castro.

Al momento de fallecer, se desempeñaba como asesor en temas científicos del Consejo de Estado y era vicepresidente de la Academia de Ciencias de Cuba.

Díaz-Balart estudió física nuclear en la antigua Unión Soviética y se tituló como doctor. Siempre prefirió mantenerse alejado de las cuestiones políticas, aunque ocupó cargos de importancia en la Comisión de Energía Atómica de Cuba desde la cual abogó por el uso pacífico y médico de este recurso.

Los libros que publicó se refieren a la problemática de la ciencia y la tecnología.

Solía ser una figura renombrada en los ámbitos científicos participando en conferencias y foros internacionales en representación de su país, aunque su vida privada era muy reservada se conoce que tuvo dos hijos.

Su última aparición pública se reportó en octubre de 2017 cuando encabezó la delegación de la isla en un foro de innovación en Japón.

El deceso del científico se produce un año después de la muerte de su padre, quien falleció a finales de 2016.

Cuba state media: Fidel Castro's son has killed himself HAVANA (AP): The oldest

son of late Cuban leader **Fidel Castro** killed himself on Thursday after months of treatment for depression, state media reported. He was 68.

Official website Cubadebate said **Fidel Castro Díaz-Balart** had been in a "deeply depressed state." A brief note read on state television said his treatment had "required an initial hospitalization then outpatient follow-up."

The oldest son of Cuba's late revolutionary leader was known for his resemblance to his father, earning him the nickname **Fidelito** or Little Fidel.

Castro Díaz-Balart studied nuclear physics in the former Soviet Union and served as scientific adviser to Cuba's Council of State. He was vice president of the *Cuban Academy of Sciences*. He previously led its nuclear program.

Castro Díaz-Balart was born to **Fidel Castro's** first wife, **Mirta Díaz-Balart**, a woman from Cuba's aristocracy who **Fidel** married in his youth before beginning the revolutionary struggle that later brought him and his brother Raúl to power.

Because of his maternal lineage, **Castro Díaz-Balart** is cousin to Republican US Congressman **Mario Díaz-Balart**, who represents Cuban exiles in Florida.

Fidel Castro, the father, died in November 2016 at age 90.



Winter Fitness at your Metroparks

CROSS-COUNTRY SKIING

Cross-country skiing is a great way to work out both your upper and lower body and comes in at the top of the list for calorie-burning sports! Want to give it a try? If you are new to skiing, it's recommended to strengthen your body beforehand with preparatory gym exercises. We have ski rentals available at our Metroparks when you're ready to test out your skills on the trails!

HIKE-BIKE TRAILS & NATURE TRAILS

The cold and snow don't need to stop you from accomplishing your outdoor fitness objectives. Many of our paved hike-bike trails are cleared in the winter so that you can walk, run, and bike your way to healthiness and happiness. We also have some fantastic nature trails where you can go hiking or give snowshoeing a try! Snowshoeing is an excellent fat-burning exercise, and you can even burn more calories by using ski poles or walking sticks to work your upper body.

SNOWBOARDING, SLEDDING, & TOBOGGANING

With kids needing at least an hour of physical activity a day, a good way to get them moving is a day of snowboarding, sledding or tobogganing on our slopes. It's fun to coast all the way down the hill, but you have to get back up somehow! Walking up hills increases the number of calories you can burn and works your calves, thighs and quads. For more of a challenge, try snowboarding. This activity will strengthen your legs, core and upper body, which is necessary so that you can jump, turn, and avoid obstacles!

ICE SKATING & ICE HOCKEY

Glide across the ice for fun, or grab your skates for a game of ice hockey—either choice will offer you a wonderful leg workout. Focusing on lower-body movement, ice skating builds and tones leg muscles over time. Ice skating also provides a great aerobic workout and works almost every major muscle group. Playing hockey works your core and requires strength and stabilization in the back and shoulders, as well as lower-body strength in your quadriceps, hamstrings, hips, adductors and calves.

Are you ready to start your own winter fitness routine?

Make a plan, pace yourself, and don't forget that working out can be enjoyable! Visit your Metroparks to get started.

Fight the Winter Blues by Hiking Outdoors

COLUMBUS, Feb. 1, 2018: *The Ohio Department of Natural Resources (ODNR)* is offering several winter hikes and events in February. When hiking during the winter, people should remember to check the weather forecast before hiking, let people know when they will return and dress for the weather with waterproof sturdy boots. Hikers should also remember that no ice is safe ice, and any ice covered by snow should always be presumed to be unsafe.

• **Big House Valentine's Bash at Malabar Farm State Park** – Experience artistic stylings in the tradition of the Great American Songbook while enjoying a five-course meal in the historic Big House at *Malabar Farm State Park*. This event will be offered over two weekends. It will be held on Friday, Feb. 9, and Friday, Feb. 16, at 6 p.m. Two seatings will be offered on Saturday, Feb. 10, and Saturday, Feb. 17, at 4 p.m. and 7 p.m. The cost is \$50 per person. Pre-registration is required, call Victoria Cochran at 419-892-2929.

• **Birding Caravan at Shawnee State Park** – Join *Dave Riepenhoff* on a journey around the park, forest and river bottoms in search of ducks, geese, eagles, hawks and anything else

that's moving. Meet at the Shawnee State Park Lodge lobby at 9 a.m. on Saturday, Feb. 10. For more information, call 740-858-6652.

• **Winter Hike for Health at Malabar Farm State Park** – Enjoy a healthy hiking day with friends, family and pets at Malabar Farm State Park on Saturday, Feb. 10, from 9 a.m.-2 p.m. Sign in at any time at the visitor's center. Maps and refreshments will be available in the conference room. This event is free and is sponsored by the Richland Public Health Department. For more information, call 419-774-4772.

• **Winter Hike at Beaver Creek State Park** – Hike at Beaver Creek State Park on Saturday, Feb. 10, at 10 a.m. Led by the park naturalist, this moderate hike will highlight winter wildlife and take visitors along a trail complete with scenic views of Little Beaver Creek and the surrounding gorge. The exact route for this hike will be determined by weather conditions the day of the hike and last approximately 2 hours. The Friends of Beaver Creek will provide visitors with hot soup to warm up after the hike. Participants should meet in the main parking lot in the Pioneer Village on Echo Dell Road. Hikers should dress in warm

layers and proper footwear. Ice cleats, hiking sticks, binoculars and cameras are all great additions to a winter hike. For more information, call 330-385-3091.

• **Winter Hike at Burr Oak State Park** – Join fellow hiking enthusiasts for a great day of hiking on Saturday, Feb. 10, for the winter hike at Burr Oak State Park! Hike lengths of 3, 5 and 8 miles will be offered from 10 a.m.-1 p.m. Enjoy free bean soup and cornbread after the hike at the lodge. All hikers should meet at the lodge. For more information, call 740-767-3570.

• **Nature Night at Maumee Bay State Park** – Ever wonder what animals roamed the wilds of Ohio? Or lurked in the Great Black Swamp? Swing by the lodge at Maumee Bay State Park on Saturdays in February (Feb. 10, 17 and 24) from 4:30-5:30 p.m. to find out, and see some skins, skulls and snakes! For more information, call 419-836-7758.

• **Sweethearts Hike at Ash Cave at Hocking Hills State Park** – Join us for the Sweethearts Hike at Ash Cave at Hocking Hills State Park on Saturday, Feb. 10, from 5-7 p.m., all are welcome. Meet at the Ash Cave parking lot a little before 5 p.m. for a naturalist-guided hike. Take your sweetheart for a romantic



stroll to Ash Cave in the soft light of dusk. Enjoy a cozy fire and refreshments afterward. For more information, call 740-385-6842.

• **Sweetheart Stroll at Mohican State Park** – Bring your sweetheart for a romantic stroll lit by luminaries on Saturday, Feb. 10, from 7-9 p.m. Meet in the lobby of the Mohican State Park Lodge. The gazebo trail is on the lodge grounds, and it goes through beautiful old growth trees to the gazebo and a beautiful view of Pleasant Hill Lake. Afterward, enjoy a cozy fire, marshmallows and refreshments. For more information, call 419-994-5125.

• **Owl Prowl at Burr Oak State Park** – On Thursday, Feb. 15, *Pat Quackenbush*, the naturalist at Hocking Hills State Park, will start this Owl Prowl program inside with a live owl. Next, we will head outside for a hike to call for owls. We will have bean soup and cornbread available for purchase prior to the program. Complimentary hot chocolate will be served. Meet at the lodge at Burr Oak State Park at 6:30 p.m. for this fun event. For more information, call 740-767-3570.

• **Great Backyard Bird Count at Burr Oak State Park** – Take part in a global citizen science project for birds! We will identify and count all of the birds we see on a 1.5-mile hike on Friday, Feb. 16, at 9:30 a.m. Data submitted from the hike helps scientists track changes in the abundance and distribution of birds, as well as migration patterns. Bring binoculars, and meet at the nature center. For more information, call 740-767-3570.

• **Backyard Maple Syrup Workshop at Mohican State Park** – Join us at Mohican State Park on Saturday, Feb. 17, for an introduction on how to make maple syrup at home from your own backyard from 10 a.m.-2 p.m. Meet at the nature center located in Camp Area A, south of

• **Winter Hike in the Little Miami River Gorge** – The picturesque cliffs of the Little Miami River provide the backdrop for this second annual winter hike on Saturday, Feb. 17. This guided hike, which is free to the public, will follow the river for approximately 6 miles passing several historical sites and will include living history encounters along the route. Hikers can learn about some of the unique geological features of the Little Miami River Gorge, as well as the cultural history of this site. Guided groups will leave at 10 minute intervals from 9-11 a.m. starting at John Bryan State Park, located on St. Rt. 370, 2 miles west of Yellow Springs. Hot beans and cornbread will be available for donation at the half-way point at Clifton Gorge State Nature Preserve's nature center. This event will take place regardless of the weather so warm clothing and sturdy shoes are recommended. For questions regarding this event, contact the Clifton Gorge State Nature Preserve manager at 937-537-6173 or John Bryan State Park manager at 614-949-7998.

• **Sweetheart Hike at Portage Lakes State Park** – Share a love of nature with the person you love during the Sweetheart Hike at Portage Lakes State Park on Saturday, Feb. 17, at 10 a.m. During this hike, we will be on the lookout for birds and mammals. Meet the naturalist at the first parking lot on your right when entering the park. For more information, call 330-644-2220.

• **Backyard Maple Syrup Workshop at Mohican State Park** – Join us at Mohican State Park on Saturday, Feb. 17, for an introduction on how to make maple syrup at home from your own backyard from 10 a.m.-2 p.m. Meet at the nature center located in Camp Area A, south of

Loudonville off State Route 3. To sign up for this event, call 419-994-5125, ext. 20.

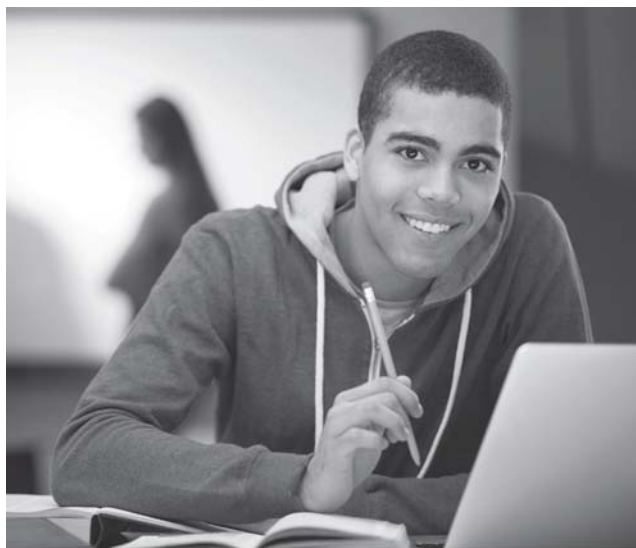
• **Great Backyard Bird Count at Lake Hope State Park** – Identify and count birds at the nature center at Lake Hope State Park on Saturday, Feb. 17, from 1-4 p.m. and Sunday, Feb. 18, from 10 a.m.-2 p.m. as part of the National Audubon Society's annual event to collect data on species' trends in the country and around the world. Beginners and experts are welcome. Some binoculars will be available. For more information, call the nature center at 740-596-3030.

• **Winter Hike at Caesar Creek State Park** – Start at the Wellman Meadows Trailhead parking lot at Caesar Creek State Park on Saturday, Feb. 24, at 10 a.m. for a self-guided hike to Horse-shoe Falls and our 103-foot swinging bridge. Warm up with a nice soup lunch available at the nature center before going on to Crawford Falls. The proceeds of the lunch will go toward providing more nature programs at Caesar Creek State Park. People can hike either 3 miles or 6 miles. For more information, call 513-897-3055.

• **Off the Beaten Path Hike at Burr Oak State Park** – This winter hiking series explores areas of the park not normally seen by hiking established trails. Wear sturdy footwear and be prepared for steep hills and uneven terrain on this 2-mile hike on Saturday, Feb. 24. Meet at the nature center at 2 p.m. For more information, call 740-767-3570.

To learn more about family-friendly events at Ohio's state parks and state nature preserves, go to parks.ohiodnr.gov/calendar or naturepreserves.ohiodnr.gov/ calendar.

ODNR ensures a balance between wise use and protection of our natural resources for the benefit of all. Visit the ODNR website at ohiodnr.gov.



¿Su hijo/a adolescente busca trabajo este verano?

La biblioteca ayuda con talleres para adolescentes en marzo y abril.

- Escribir currículos
- Prepararse para entrevistas
- Revisar las destrezas del trabajo

Visite toledolibrary.org/events

toledolibrary.org
419.259.5200



EAST SIDE CANTINA

125 Oak St., Toledo, OH



Saturday, Feb. 10

Grupo Vicio, Valentine's Day baile

Saturday, Feb. 17 ~ Grupo Dezeo
Saturday, Feb. 24 ~ La Corporación

Scheduled Entertainment subject to modification.
For more info call: 567-288-9320

Latino Auto Salesman Has Big Boxing Background

Glen Gutiérrez is coming out of semi-retirement this spring to help a cause close to his heart: *Golden Gloves boxing*. The auto sales representative at **Jim White Toyota** once had a promising career as a ring announcer—but gave it all up for his first love, his grandson.

If you attend this year's Toledo Golden Gloves boxing tournament at *The Believe Center*, you'll hear the dulcet tones of Gutiérrez during many of the boxing matches. The tournament will be held on three consecutive Saturdays in March. This is the third straight year the qualifier bouts have been hosted at the former *Aurora González* community center in the Old South End.

"I just want to fulfill my obligations of being a grandfather," he said, now age 56. "I don't want to go on the road anymore. I've had my fun."

Gutiérrez first picked up boxing as a teen living in Findlay. He grew up in San Antonio, but followed his truck driver-dad when he came to Northwest Ohio looking for more stable work.

He's the second-oldest of seven siblings.

His father introduced him to boxing at an early age. The pair would watch prize fights on TV.

"He would tell me to 'Come here, I want you to watch this guy.' He would say, 'I don't like him. I really dislike this gentleman.' But

he was very good. He was always talking about Mohammed Ali," recalled Gutiérrez. "That's what inspired me to start fighting. If I could fight like him, I would go somewhere."

He started training as a fighter when he was 15 and boxed off and on for the next 4 years, starting off as a 165-pound weight class and ending his career as a cruiserweight. Along the way, Gutiérrez was a three-time *Golden Gloves champion*, and four times made it to the state finals. He hung up his boxing gloves at age 29 in 1991, after winning his final *Golden Gloves*. Why?

"Age. Age. I wasn't going anywhere. I was raising a family as well. It takes a lot of time to do something like that. You have to be very disciplined to be a fighter," he said. "I just wasn't going to be professional and there wasn't going to be any kind of money at it. I decided to hang it up."

Within a year, Gutiérrez opened his own boxing gym in Findlay. But the *Flag City Boxing Club* only lasted six years before going defunct.

"I was nominated as Citizen of the Year in Findlay for having a drug-free, alcohol-free place for kids to go," said Gutiérrez.

Gutiérrez even trained his own son to become a boxer when he owned the gym in Findlay. But he made sure his son had proper perspective and knew that boxing could be a part of life, not his whole existence.



"He would come out and work out. He was one of my better fighters. One day I was heading to the gym and he said he had a lot of homework. He said 'Do you mind if I just stay in tonight?'" Gutiérrez recalled. "I told him that was the most important part. You've got to get your school work done. I want you to keep your grades up. I want you to concentrate on that. If you're coming out to the gym just because your dad's running it, don't do it. Do it for yourself. That's the last time I saw him in the gym."

But his son and daughter showed talent in other sports. So he spent a lot of time coaching their teams as they grew up—*travel soccer*,

softball, *basketball*, *baseball*.

"I've always coached. My kids were athletically inclined, so I coached everything. I've always had a thing with people coaching, especially kids, so I enjoyed coaching them," said Gutiérrez. "I used to coach 7th and 8th grade girls basketball for six years in the Findlay school system."

The boxing gym didn't last that long, because Gutiérrez took up professional ring announcing full-time and had to concentrate on that effort.

"I announced the *Golden Gloves* in Toledo for ten years. A gentleman from Detroit heard me and asked if I ever thought of doing it professionally," he recalled.

But the key to his success came through creating his own pre-bout cliché. "Are you ready for lights-out?!" became his own catch-phrase. Then the arena would go dark for three seconds.

His new trademark really took off.

"That really stuck. People enjoyed that. It just really creates a lot of action. I just had to create something that gets the fans more excited," Gutiérrez explained. "So I just had to create something else."

For more than a decade, he traveled to do boxing shows in Ohio, Pennsylvania, New York, Boston, West Virginia, Washington, D.C., and other locales up and down the East Coast. Gutiérrez finally quit four years ago and moved back to the area, settling in Lambertville, MI.

"The traveling, all that stuff—it just got old. I would take off on a Thursday. I would fly in, announce the weigh-in, then announce the fight. I traveled the East Coast and come home on Sunday. It got to be where I'd leave on Thursday and it felt like the next day was Sunday already," he said. "I just wasn't having fun anymore."

Even to this day, Gutiérrez puts the lessons learned from his boxing day into his daily life, including his current work.

"Boxing has given me a lot of self-discipline, as far as getting up in the morning and going to bed at night. What it's given me is a lot of confidence in my everyday

life," said Gutiérrez. "It's a one-on-one sport and that leads me to boxing and announcing. If I can talk to 5,000 to 15,000 people, I can sell to two or three people while selling cars."

What does he miss most about boxing now?

"The training part, I do miss that. It's a cardio workout. I also miss training kids, I really do," he admitted. "In fact, what I'd really like to do is start training people on selling cars."

Gutiérrez is bilingual and has found that helps to sell cars on occasion. He'll translate for other sales representatives when needed, mainly to ensure the customer completely understands the terms of the sale in the name of transparency and ethical business practices.

"One time we had a couple come in from Florida. They were from Colombia. When we have something like that come up, I'll go in and talk and try to get the deal done," he explained.

What angers him is to see so-called "shark tanks" willing to do or say anything, just to complete a sale. There's no concern for repeat business or ethical relationship-building. The sale itself becomes the only goal. So he appreciates the constant training he gets from his *Toledo Toyota* dealership managers.

Call (419) 841-6681 or visit www.jimwhitetoyota.com

Now Hiring

- Part Time Coach Operators
- Full Time/Part Time Paratransit Operators
- Utility Mechanics

TARTA Mobility Management
ACCESSIBLE
TRANSPORTATION
NETWORK



To uphold the mission of serving our community, applicants must meet the following requirements for all TARTA positions:

- A background worthy of public trust; a background check free from infractions and driver's license suspensions
- High School Diploma/GED
- Must be at least 21 years of age
- 5 years driving experience (any vehicle)
- Minimum of 5 years valid driver's license
- Safe driving record (less than 2 points)
- Legally able to work in the United States



TARTA.com/Careers

Apply online today at
TARTA.com/Careers
or in-person at
1127 W Central Ave
8 a.m.-5 p.m. weekdays.

TARTA
419 243 RIDE
TARTA.com

TARTA is an equal opportunity employer.

©2018 TARTA


THE UNIVERSITY OF TOLEDO PRESENTS:

"DOLORES HUERTA IS ONE OF THE GREAT HEROES OF OUR TIME."

WINNER
SAN FRANCISCO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

WINNER
sundance

WINNER
SEATTLE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL



DOLORES
REBEL. ACTIVIST. FEMINIST. MOTHER.

Dolores Huerta played a major role establishing racial and labor justice for farm workers as co-founder of the first farm worker union with Cesar Chavez.
Bring new hygiene items like soap, shampoo and tooth brushes/paste for the Migrant Rest Center in Liberty Center, OH.
For more information, email cmass@utoledo.edu or call 419.530.2261.

Tuesday, Feb. 13, 2018
5:30 p.m.
Thompson Student Union
Room 2582

Cuyahoga Community College

START NOW!

Learn what you need
Earn what you deserve
Save more than you think

Aprenda sobre lo que usted necesita
Gane lo que usted se merece
Ahorre más de lo que usted cree

www.tri-c.edu/startnow
216-987-6000

Please visit www.tri-c.edu/bienvenidosacle resources for families arriving from Puerto Rico as a result of hurricane Maria

TESSERA ASSOCIATES

STRATEGIC FINANCIAL CONSULTING

SERVICIO DE INCOME TAX

- Obtención de número ITIN
 - Nuestra pre-certificación de documentos que califican, autorizada por el IRS, agilizan el proceso.
 - ¿No tiene número de Seguro Social?
- **¡No hay problema!**
 - Incluye **Traducciones**
- Preparación de Impuestos Electrónico
- Revisión gratuita de sus declaraciones de impuestos de años anteriores
 - Todavía puede presentar 2014-2015-2016
 - Usted puede calificar para un reembolso.

¿Sabía que todavía puede presentar los impuestos, incluso si usted es indocumentado?

¡Reciba lo máximo de su reembolso de Income Tax con o sin un número de Seguro Social!

¡Servicio Profesional y Garantizado!

¡Abierto todo el año para servirle!

INCOME TAX SERVICE

- Processing ITIN's
 - Our IRS-authorized precertification of qualifying documents speeds process
 - No Social Security Number? **No Problem!**
 - Includes **Translations**
- Electronic Processing of Tax Returns
- **Free** review of your previous years' tax returns
 - You can still file 2014-2015-2016
 - You may qualify for a refund

**Did you know:
Even if you are not documented,
you can still file?**

**Get the maximum refund – with or
without a social security number!**

Professional Service, and Guaranteed!

Open all year to serve you



3237 West Sylvania, Suite 200

(419) 407 - 4141

www.tessera-associates.com

Cuyahoga Arts & Culture hires two program managers to support and build relationships with CAC's 255 nonprofit grant recipients

CLEVELAND, February 5, 2018: Cuyahoga Arts & Culture (CAC) has hired experienced nonprofit and public sector professionals Heather Johnson-Banks and Luis Gómez as Program Managers.

In these roles, Ms. Johnson-Banks and Mr. Gómez, alongside CAC's third program manager, Dan McLaughlin, will serve more than 250 nonprofit organizations in 2018, a record number of grantees that receive funding through CAC's General Operating Support or Project Support grant programs. Johnson-Banks and Gómez will work to build relationships with and provide technical assistance, guidance and support to grant recipients and applicants.

Prior to joining CAC, Ms. Johnson-Banks was the development manager at the Maltz Museum of Jewish Heritage. There she managed the Museum's membership, annual fund, grant writing, and exhibition and event sponsorships. She also initiated the Museum's Survivor Memory Project, expanded programs and supported exhibition development. Johnson-Banks currently serves on the board of the Lakewood Arts Festival and is a founding member of the Cleveland Foundation Summer Internship Program Alumni Committee. She earned a Master's de-

gree in public administration from Cleveland State University and holds degrees in anthropology and art history from Miami University.

Mr. Gómez is new to Cuyahoga County. Born in México and raised in South Lake Tahoe, California, he has spent the last eight years in Santa Barbara, California, where Gómez worked for the City of Santa Barbara Parks and Recreation Department and the Council on Alcoholism and Drug Abuse for Santa Barbara County. He has experience working with young people, seniors and individuals with cognitive disabilities, as well as experience overseeing community-based programs, such as food distribution



"We're excited to have Heather and Luis join our team to build stronger relationships with our partners and make it easier for organizations to succeed in our programs," said Karen Gahl-Mills, CAC's CEO + executive director. "CAC is funded by public dollars, which we steward to benefit organizations of all sizes across of the county. Heather and Luis bring a diverse range of skills and experience which will help CAC connect with existing and potential partners in new and meaningful ways."

Editor's Note: Cuyahoga Arts & Culture (CAC) is one of the largest public funders for arts and culture in the nation, helping hundreds of organizations in Cuyahoga County connect millions of people to cultural experiences each year. Since 2007, CAC has invested \$158 million in 350 organizations both large and small, making our community a more vibrant place to live, work and play. For more information, visit cacgrants.org.



Heather Johnson-Banks

and community gardens. In his spare time, Gómez volunteers with the Broadway Buddies program through Stagecrafters Youth Theater in Pepper Pike. He earned a Bachelor's degree in sociology at the University of California Santa Barbara.

Ohio House Democrats joint statement opposing Trump 'tip rule,' and efforts to withhold data of its negative impact on workers

WASHINGTON, D.C., Feb. 2, 2018: Congresswoman Marcy Kaptur (OH-09), Congressman Tim Ryan (OH-13), Congresswoman Marcia L. Fudge (OH-11), and Congresswoman Joyce Beatty (OH-03) issued the following joint statement regarding the U.S. Department of Labor's efforts to put forth a harmful rule that would make it legal for employers' to take a portion of workers' earned tips.

Additionally, the Labor Department has come under fire for reportedly shelving an internal gov-

ernment study that detailed how the proposed rule would harm workers who earn tips, like servers and bartenders, while also asserting in their rollout materials they were unaware of how the rule would impact workers.

"We are extremely concerned with the lack of transparency and efforts to misinform the public regarding this pending Department of Labor rule," said the Members. "The way the rule is currently worded does nothing to protect the hard-earned pay from workers across Ohio and our Nation, in fact, it takes us back-

ward. The U.S. government, especially the Department of Labor, should stand on the side of our workers, not help greedy companies reach into their pockets for their hard-earned wages. We urge this Administration to scrap this rule and go back to the drawing board."

According to a study from the Economic Policy Institute, U.S. workers would lose \$5.8 billion annually and Ohio workers could lose an estimated \$224 million if the Department of Labor's rule is finalized.

LCCC's Stocker Arts Center holds scale-focused art exhibit

Lorain County Community College will hold an exhibition of artwork focused on "Scale" on Monday, February 19 through Friday, March 23, 2018, with an artists' reception from 3-7 p.m. on Thursday, February 22, in the Beth K. Stocker Art Gallery at Stocker Arts Center.

This exhibit shows a wide variety of art mediums such as painting, prints, drawing, paper art, book arts, ceramics, enamel drawings, sculpture, installation art, graffiti and performance art. The installations were created by two artists who will create site specific work for the show. The event is a teaching lab exhibition.

"The concept for the 'Scale' show came from observing art students struggle with the issue of size and proportion in their art," said curator and art professor Nany Halbrooks. "Artists decide upon scale

in their art in a multitude of ways. One way is the actual size of work, large (larger than life), medium (standard) or small (miniature). There is also the element of size of the imagery within the artwork space. Some mediums tend to dictate the size of the artwork. And then there is the issue of proportion and measurements, sizes of parts in the relationship of the whole."

Featured artists include: Blake Cook, Dennis Long, Catherine Rozmarynowycz, Russ Revock, Brinsley Tyrrell, Tony Trunzo, Diane Marrapese, Aimee Lee, Gene Epstein, Amy Fishbach, Rhodes Rozman, Tyler Heganbarth, Reid Wood, Ryan Craycraft, Stevie Tanner, and Jan Zorman. A collection of Russian miniatures (collection of Joan Perch) will also be on display. Special funding is provided by the Center for Teaching Excellence.

Gallery talks by participating artists will take place:

- Printmaking and Book Arts, Noon to 2 p.m., Tuesday February 27; Catherine Rozmarynowycz, Russ Revock and Gene Epstein;
- Ceramics, Book Arts and Painting, 5-7:30 p.m. Friday, March 2; Diane Marrapese, Amy Fishbach and Tony Trunzo.

- Installation, Conceptual Art and Performance Art, 5-7 p.m. Wednesday, March 7; Reid Wood, Blake Cook and Jan Zorman.

- Drawing and Printmaking, 3-5 p.m., Tuesday, March 20; Ryan Craycraft, Stevie Tanner and Nancy Halbrooks.

Gallery hours are 10:30 a.m. to 2:30 p.m. Mondays through Fridays and during select Stocker Arts Center events.

To learn more, contact Nancy Halbrooks at (440) 366-7114 or nhalbroo@lorainccc.edu. Gallery Coordinator Beth Bryan can be reached at bbryan@lorainccc.edu.

MEXICAN MUTUAL SOCIETY (MMS)

1820 East 28th Street,
Lorain, OH 44052,
440-277-7375

"SAVE THE CLUB!" CAMPAIGN

February 2018

FUNDRAISER EVENT CALENDAR

Public Welcome!

The Mexican Mutual Society (MMS) "SAVE THE CLUB!" Campaign focuses on fundraising events to help sustain the operation of the MMS's home in South Lorain. Founded in 1928, it is one of the few remaining historical ethnic clubs in Lorain.

CELEBRITY BARTENDER EVENTS:

The public is invited to join in the fun on the following Friday nights from 6-9 p.m. with the Celebrity Bartenders as the crowd cheers and the big bell rings as the tip donations role in for the Mexican Mutual Society! Delicious Mexican food is available.

February 9, 2018: Charlita Anderson-White, Candidate for Lorain County Domestic Relations Judge.

February 16, 2018: Lupe Veliz and Family.

February 23, 2018: The Santana Brothers, Checo, and Steve.

CULTURAL PROGRAMS, by EILEEN TORRES:

The MMS is pleased to present ongoing cultural presentations by Eileen Torres, a Lorain native, who has returned home after 30 years professionally performing Latin dance and lecturing on Latin culture and history. Eileen has spoken at hundreds of colleges and universities, and numerous Federal government agencies. **The video/lectures are both entertaining and educational and will be presented from 7-8:30 pm Friday evenings and are FREE and OPEN TO THE PUBLIC.** The 2018 presentations will be:

March 9, 2018. Eighteen Women in Salsa.

April 13, 2018. Latinos in Rock and Roll.

May 11, 2018 From Ranchera to Salsa.

July 27, 2018 Influences of Latin Rhythms on American Popular Music.

CALL FOR ACTION! MMS CLUBHOUSE NEEDS HEAT!

Funds continue to be raised for replacement of the Heating, Ventilation and Air Conditioning unit. Donations are being accepted. Please call or text Joel at 440-371-2553 or email him at joel.arredondo47@gmail.com with your pledge.

2018 MEMBERSHIP DRIVE: Mexican Mutual Society's membership drive is in full swing! The MMS is a non-profit organization sustained by fundraisers, ethnic programs and private donations. **YOUR MEMBERSHIP KEEPS THE MMS ALIVE!** "Social Membership" is **ONLY \$10**. "Active Membership" available to persons of Mexican descent is \$15. Applications are available at the Club.

Fundraiser Events are OPEN TO THE PUBLIC!

CELEBRATING 90 YEARS! 1928-2018

Cleveland Foundation awards \$1.75 million to Case Western Reserve University and Cleveland State University to launch IoT Collaborative

CLEVELAND, Jan. 30, 2018: The Cleveland Foundation board of directors announced today a \$1.75 million grant to Case Western Reserve University and Cleveland State University to help the two institutions launch *IoT Collaborative* — a concerted effort focused on the *Internet of Things (IoT)*.

One of the key components of what is being called the “fourth industrial revolution,” IoT refers to the vast interconnected network of devices — which are expected to number more than 30 billion by 2020. It is predicted that over the next five years, the economic impact of IoT-related projects could be upwards of \$6 trillion worldwide.

“This work has the potential to be economically transformative if we are able to take a global leadership position on this critical aspect of the IoT revolution while leveraging Cleveland’s history as an industrial and manufacturing powerhouse,” Cleveland Foundation President and CEO *Ronn Richard* said. “We applaud this game-changing collaboration between Case Western Reserve and Cleveland State and we hope our support will help spark additional sources of funding to get this initiative quickly online.”

The Cleveland Foundation grant will help both universities attract top academic talent, create research labs on their respective campuses and formally establish the IoT Collaborative organizational ecosystem. This builds upon \$250,000 in planning funds from the foundation as part of its Digital Excellence Initiative, and a signed memorandum of understanding between the two universities.

“We have already seen significant early successes as a result of this partnership,” Cleveland State President *Ronald M. Berkman* said. “Through the planning grant, faculty from both schools have established new relationships that provide the foundation for growth and have met to map out new collaborative research directions that tie closely to Cleveland’s most critical needs. It is imperative that we build the research infrastructure, both in terms of talent and a supportive environment, to establish Cleveland at the forefront of this rapidly growing and evolving sector.”

While the principles behind IoT could have many wide-reaching individual and industrial implications, the work of IoT Collaborative will focus primarily on manufac-

turing, energy and healthcare, as well as infrastructure initiatives such as the “smart city” concept.

“We deeply appreciate the Cleveland Foundation’s generous and ongoing support of this forward-thinking collaboration,” Case Western Reserve President *Barbara R. Snyder* said. “The possibilities for Northeast Ohio are extraordinary, among them enhanced patient care, increased factory efficiency, and improved local infrastructure and services. Just as important, we also will prepare leaders to seize the opportunities inherent in an increasingly digital economy.”

To establish the collaborative as a global leader, Case Western Reserve and Cleveland State will also seek support from federal and state grants, traditional fundraising through alumni and other donors, research agreements and other local and national foundations.

The collaboration is already attracting other funders, as the *National Science Foundation* made a \$100,000 grant last fall to consider how IoT could benefit small- and medium-sized businesses on Cleveland’s west side.

Visit www.IoTCollaborative.org for more information.



CIM alumnus Rubén Rengel takes top honor at The Sphinx Competition in Detroit

Feb 5, 2018: *Cleveland Institute of Music* alumnus *Rubén Rengel*, who graduated in 2016, won first prize in the senior division of the 21st-annual *Sphinx Competition* in Detroit on February 4, 2018.

Rengel, a Venezuelan-American violinist, earned his bachelor’s degree at CIM in 2016, where he studied with *Jamie Laredo*.

The *Sphinx Competition* aims to encourage, develop and recognize classical music talent in the African-American and Latino communities. It is open to junior high, high school and college students who play string instruments. Former laureates have gone on to solo and orchestral careers with major orchestras.

“We are so proud and delighted for Rubén,” said *Dr. Judy Bundra*, CIM’s Chief Academic Officer and Dean of the Conservatory. “He’s

clearly a talented young musician — he won our concerto competition in 2014, which resulted in a solo appearance with the CIM Orchestra at Severance Hall — with a promising career ahead of him. CIM is a leader among conservatories for its commitment to diversity with its pre-college Minority Artist Fellowship program and a record 11% of our incoming class composed of African-American and Latino students. The institute’s commitment to diversity is driven by the firm belief that orchestras and classical ensembles must better reflect the multiplicity of the 21st-century audience.”

As first laureate of the Sphinx Competition, Rengel was awarded the \$50,000 Robert Frederick Smith Prize, solo appearances with major orchestras, and a custom-made gold bow from Berg Bows International.

RUBÉN RENDEL, violin: Rubén Rengel studied with

Iván Pérez Núñez at the Emil Friedman Conservatory and School in Venezuela for 11 years before earning his bachelor’s degree from the Cleveland Institute of Music. As a soloist, he has appeared with the CIM Orchestra, Venezuela Symphony Orchestra, Virtuosi de Caracas, Filarmónica Caracas and Arcos Juveniles de Caracas. He is an avid chamber musician, regularly performing with the *Autana Trio*, Bronze medal winners at the 2015 Fischhoff National Chamber Music Competition. He was the winner of the CIM Concerto Competition in the fall semester of 2014, as well as the *Juan Bautista Plaza National Violin Competition of Venezuela* in 2011. Rengel began his violin studies at the age of 2 in the National System of Youth Orchestras of Venezuela, known as *El Sistema*.

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114
www.immigration-greencards.com

216-621-7292
1-866-553-4643

**For consideration of the Deferred DREAM
Application, contact us today!**

Tri-C hosting campus visits on Presidents Day

CLEVELAND: *Cuyahoga Community College (Tri-C)* will host a visitation day for prospective students on Presidents Day — Monday, Feb. 19, 2018 — at its four campuses and the Brunswick University Center.

The day provides an opportunity to discuss academic programs with faculty and counselors; learn more about enrollment, financial aid and scholarships; discover the variety

of student services available; and explore the buildings.

Registration is requested for the program, which includes an informational meeting and campus and classroom tours. Times vary by location and are as follows:

• **Brunswick University Center**, 3605 Center Road in Brunswick: 10 a.m. and 2 p.m.

• **Eastern Campus**, 4250 Richmond Road in Highland Hills: 11 a.m.

• **Metropolitan Campus**,

2900 Community College Ave. in Cleveland: noon and 1 p.m.

• **Western Campus**, 11000 Pleasant Valley Road in Parma: 10 a.m. and 2 p.m.

• **Westshore Campus**, 31001 Clemens Road in Westlake: 10 a.m. and 2 p.m.

This free event is open to the public with free parking available at all sites. For more information or to register, visit www.tri-c.edu/visit or call 216-987-6000.

WIPE OUT WARRANTS RIGHT NOW!

from your smartphone

Use your tax return debit card



Settle old CLE tickets in full at cmcoh.org/pay a ticket

Earle B. Turner
Cleveland Clerk of Courts

Michael Marsh : The Fair Housing Center joins the NFHA and 18 other fair housing organizations, filing a lawsuit against Deutsche Bank, Ocwen Financial, and Altisource

Feb. 1, 2018: *The Fair Housing Center* joined the *National Fair Housing Alliance (NFHA)* and 18 other fair housing organizations to file a housing discrimination lawsuit against *Deutsche Bank*, *Ocwen Financial*, and *Altisource* for neglecting foreclosed homes in communities of color in 30 metropolitan areas across the United States, including Toledo.

The lawsuit filed in federal district court in Chicago, IL, accuses Deutsche Bank, Deutsche Bank National Trust, Deutsche Bank Trust Company Americas, Ocwen Financial Corp., and Altisource Portfolio Solutions, Inc. of failing to provide required routine maintenance on bank-owned homes in middle- and working-class African-American and Latino neighborhoods, while consistently providing routine maintenance on similar bank-owned homes in white neighborhoods. Evidence includes 30,000 photographs that reveal a stark pattern of discriminatory conduct.

"We can't build a strong, vibrant community unless we invest in our neighborhoods—all of our neighborhoods," commented *Michael Marsh*, President and CEO of *The Fair Housing Center*. "By failing to perform basic tasks like mowing the lawn or fixing broken windows, Deutsche, Ocwen, and Altisource are directly contributing to the blight and instability in our neighborhoods of color. When we hold banks accountable for the role they play, we are ensuring more people can find a safe, stable place to call home."

The poor appearance of Deutsche bank-owned homes in middle- and working-class neighborhoods of color destroys the homes' curb appeal for prospective homebuyers and invites vandalism because the homes appear to be abandoned. Additionally, the blight created by Deutsche Bank/Ocwen/Altisource results in a decline in home values for African-American and Latino families who live next

door or nearby, deepening the racial wealth gap and inequality in America.

The lawsuit asserts that Deutsche Bank's properties in predominantly white working- and middle-class neighborhoods are far more likely to have the lawns mowed and edged regularly, invasive weeds and vines removed, windows and doors secured or repaired, litter and trash removed, leaves raked, and graffiti erased from the property. "No one is asking for special treatment of these bank-owned homes; we simply ask that these companies provide the same standard of care for all bank-owned homes, regardless of the racial or ethnic composition of the neighborhood in which they are located," said *Shanna Smith*, President and CEO of NFHA.

The lawsuit is the result of a multi-year investigation undertaken by NFHA and its fair housing agency partners beginning in 2010. Initially, administrative complaints were filed with HUD, offering Deutsche the opportunity to review the evidence and implement changes to their maintenance practices. However, even after bringing these disparities to light, Deutsche continuously failed to secure, maintain, and market its bank-owned homes in communities of color, compelling the fair housing partners to escalate the complaint to a lawsuit.

Highlights of Significant Racial Disparities in Toledo

Feb. 1, 2018: Between 2012 and 2017, *The Fair Housing Center* investigated 27 Deutsche Bank foreclosures in African-American, Latino, and White neighborhoods in metro Toledo.

• **45.5% of the Deutsche Bank homes in African-American neighborhoods had unsecured or broken doors**, while only 18.8% in predominantly white neighborhoods had the same problem.



Michael Marsh

• **45.5% of the Deutsche Bank homes in African-American neighborhoods had damaged steps or handrails**, while none of the Deutsche properties in white neighborhoods had the same problem.

• **72.7% of the Deutsche homes in African-American neighborhoods had broken or boarded windows**, while only 31.3% of the Deutsche properties in white neighborhoods had the same problem.

• **63.6% of the Deutsche Bank homes in African-American neighborhoods had overgrown or dead shrubbery**, while only 31.3% of Deutsche properties in predominantly White neighborhoods had the same problem.

To follow is a list of the 30 metro areas involved in the investigation: Baltimore, MD; Baton Rouge, LA; Chicago, IL; Cleveland, OH; Columbus, OH; Dallas, TX; Dayton, OH; Denver, CO; Detroit, MI (suburban communities); Gary, IN; Grand Rapids, MI; Greater Palm Beaches, FL; Hampton Roads, VA; Hartford, CT; Indianapolis, IN; Kansas City, MO; Memphis, TN; Miami, FL; Milwaukee, WI; Minneapolis, MN; Muskegon, MI; New Orleans, LA; Orlando, FL; Philadelphia, PA; Prince George's City, MD; Washington, D.C.; Providence, RI; Richmond, VA; Tampa, FL; Toledo, OH; and Vallejo, CA.

Detailed statistics and photos are available at: www.nationalfairhousing.org.

Darlene Sweeney-Newbern named OCRC Director of Regional Operations

COLUMBUS, January 26, 2018: *Ohio Civil Rights Commission (OCRC) Toledo Regional Director Darlene Sweeney-Newbern* has been chosen to serve as the new state-wide Director of Regional Operations.

As Director of Regional Operations, Ms. Sweeney-Newbern will oversee agency personnel and management of the five regional offices in *Akron, Cleveland, Columbus, Dayton, and Toledo* in their enforcement of Ohio's laws against discrimination. She fills the vacancy left following the retirement of former Director of Regional Operations, *Keith McNeil*.

"Darlene is passionate about civil rights and has served the OCRC with distinction for over 28 years. We are confident Darlene will maintain our tradition and values of dedication, integrity, respect, teamwork, and public service," said OCRC Executive Director, *G. Michael Payton*.

"Ms. Sweeney-Newbern has broad experience in investigating, supervising and managing employ-

ment and fair housing charges for the Commission. Upon invitation, she has traveled throughout the United States speaking, teaching and training state and federal law enforcement agencies, judges, attorneys, employers, unions, fair housing advocacy groups, realtors, the NAACP, corporations and members of the general public on employment and fair housing laws."

Ms. Sweeney-Newbern has investigated or consulted in many notable cases, including a \$4.3 million settlement in a redlining case against *Farmers Insurance in Toledo* and an \$850,000 settlement in a race and familial status discrimination case involving a *Massillon*, Ohio landlord who limited the number of African-American tenants in his properties.

Ms. Sweeney-Newbern has been an Instructor on fair housing laws and author of two fair housing training manuals for the *National Fair Housing Training Academy* located in Washington, D.C.. She is a popular motivational speaker who has presented at national and international conferences

throughout the United States. During the Obama administration, she met at the White House and in Ohio with senior staff to discuss national housing policy reform.

Ms. Sweeney-Newbern sits on numerous boards and committees including the Northern Ohio Development Agency (NODA), the Toledo Chapter of the NAACP, Toledo Community Coalition, the Toledo Chief of Police Advisory Board, Dialogue to Change and State of the State Conference Committee.

Ms. Sweeney-Newbern is the recipient of various awards including The Rev. Fred L. Shuttlesworth Humanitarian Award, Shanna L. Smith-Spirit of Fair Housing Award, Ohio Civil Rights Commission's "Rosa Park Medal," the NAACP Outstanding Community Leadership Award and, the "Keeping the Dream Alive Award" for brokering the *Farmers Insurance* case settlement.

For more information, visit crc.ohio.gov or contact Mary Turocy at mary.turocy@civ.ohio.gov.

Latino leadership MBAC outreach efforts

(Continued from Page 5)

still have their own business. We like being able to share that firsthand experience."

MBAC has put a renewed emphasis on contacting and forging partnerships with regional economic development agencies who have developed specialties or niche programs for business owners—financing programs from the *Toledo-Lucas County Port Authority*, available properties through the *Lucas County Land Bank*, the *Small Business Development Center* housed at the *Toledo Regional Chamber of Commerce*, or even the small business incubator at *UT's Launchpad Innovations* and the public library system.

"We're working together very nicely now," said Urrutia. "It seems like it's been a long time since that's happened. We are constantly on the phone with them. We're constantly referring people back and forth. Sometimes we'll take someone and work with them the whole way through, but more often than not we're engaging another community partner to help with a piece that they're better at, both in our one-on-one counseling and our workshops."

Urrutia is getting a lot of help from newly-hired business counselor *Maria González*, who's reaching out and offering assistance to others as she always does. Ms. González will focus on efforts in Toledo neighborhoods, along with setting up and hosting receptions and workshops.

The first MBAC on The Road reception was held at the South Branch Library,

1736 Broadway, on Thursday, Jan. 18. Ms. González is able to offer bilingual services in partnership with library director *Celeste Taylor*. She now will be there on the third Thursday of every month.

"It was really nice. Just to be in the heart of the Latino community was very nice. We were able to set up shop, have some materials available, and place some permanent flyers at the library so people can call and set up appointments on the days that I'm going to be there," she said. "We had one big appointment for a business along the Broadway Corridor and I was able to give him a lot of information and support, and they continue to use our services."

A free, follow-up workshop already is planned at the *South Branch library*. A Small Business Start-up and Development workshop will be held on **Tuesday, Feb. 20, 2018**, 5 to 7 p.m. People interested in participating are asked to RSVP to MBAC staff by calling 419.530.3344.

"We're looking for that small business owner with an idea. Let us pick your brain and help you put it on paper. Let us support you, let us guide you," said Ms. González. "If you don't try, you don't know how successful you can be. In our Latino community, they are so creative at finding ways to make a living. It's just beautiful. We want to be that support for them, help make them successful, make it happen for them."

MBAC-Toledo is partnering with the *Ohio Dept. of Trans-*



Maria González and Celeste Taylor

portation on a free workshop to assist companies who want to become certified as a *Disadvantaged Business Enterprise (DBE)* at the *Kent Branch library*, 3101 Collingwood Blvd., on **Tuesday, Feb. 27, 2017**, 9:30 a.m. to noon.

MBAC staff also will participate in a panel discussion called *Women in Business: From Concept to Culmination* on Wednesday, March 14, 5:30 to 7:30 p.m. at the UT-Scott Park campus in conjunction with the *UT's Catherine S. Eberly Center for Women*.

"To me, this is an oasis in the middle of the desert—and people don't know that we are here," said Ms. González. "We have so much to offer them, even just to establish themselves or to grow or to reinvent themselves. Those services are here for them for free. I want to get the word out and reach as many as possible. There is no language barrier anymore."

On the Internet: <http://www.utoleo.edu/incubator/mbac/>

www.promedica.org/Pages/service-to-the-community/ebeid-institute/default.aspx

Baila Rico

MUSIC BY: **MR. TONY RIOS** EL SALSERO

POCO LOCO

FEB 17

10:00 pm - 1:00 am | \$5 Cover
1809 Adams Street Toledo, Ohio 43604

NATIONAL PUERTO RICAN DAY PARADE LAUNCHES 2018 SCHOLARSHIP PROGRAM

NEW YORK, N.Y., January 31, 2018: *The National Puerto Rican Day Parade (NPRDP)* is accepting applications for its 2018 National Scholarship Program.

This year the program will award 100 scholarships valued at \$2,000 each, for a total \$200,000, to exceptional students of Puerto Rican descent that are making a difference in their communities. Applicants must be high school seniors or full-time college/university students in their freshman through junior years in college.

To be eligible, applicants must meet the following criteria:

- Be of Puerto Rican descent;
- Have a grade point average (GPA) of 3.0 or better, or the equivalent high school grade;
- Be a high school senior or freshman through junior in college, ages of 17 through 25;
- Be enrolled in an accredited two or four year college/university, for college students;
- Have a track record of doing volunteer work or

community service;

- Participate in an interview with a member(s) of the scholarship selection committee.

Previous scholarship winners are eligible to re-apply, given that they comply with all other eligibility rules.

Applications are available for download at www.nprdp-inc.org. Candidates must submit completed applications, essays and biographies electronically to NPRDP.Scholars@gmail.com by Friday, March 30, 2018. Letters of recommendation and sealed transcripts should be mailed together to National Puerto Rican Day Parade, P.O. Box 975, New York, NY 10272 by Friday, March 30, 2018. Materials received after this date will result in the applicant's disqualification.

NPRDP National Scholarship Application packages must include: a completed application form; an essay; a written biography; two letters of recommendation, of which one letter of recommendation must be from the site where the student performs his/her volunteer work; official academic transcripts



and a head shot photo.

Letters of recommendation should be requested from teachers, professors, counselors, mentors, clergy, community leaders, etc. The letters should highlight the applicant's volunteer community service, length of the relationship with the candidate, and the specific contributions the applicant has made to the community.

NPRDP established the Scholarship Program to promote the pursuit of higher education in the Puerto Rican community. Last year, the organization broke its all-time record for total number and dollar amount of scholarships to be awarded (100 scholarships valued at \$2,000 each, for a total \$200,000), which the organization was able to maintain in 2018.

For more information about other NPRDP programs and updates on the upcoming annual parade on Sunday June 10, 2018, the public can visit www.nprdpinc.org. Facebook: @nationalpuerto-ricandayparade. Twitter and Instagram: @PRParadeNYC.

UT, AAA to kick off series of free, public seminars on autonomous vehicles Feb. 7

As vehicles equipped with self-driving technologies are poised to become the future of transportation, *The University of Toledo College of Engineering and AAA Northwest Ohio* are teaming up to host a series of free, public talks to educate consumers about how smart cars will impact the world.

The first seminar in the bi-monthly series to help drivers be informed, prepared and comfortable with the shift in mobility is from 3 to 5 p.m. Wednesday, Feb. 7, 2018 in UT's Nitschke Auditorium. General Motors will have an autonomous vehicle on site.

Speakers include *Dave Hobbs*, field service training instructor for Delphi Products and Service Solutions, and *Greg Brannon*, director of automotive engineering and industry relations for AAA. Both speakers will participate in a panel discussion featuring UT engineering researchers *Dr. Eddie Chou*, *Dr. Ahmad Javaid* and *Dr. Jared Oluch*.

"The biggest impact of autonomous vehicles in the near future will be a significant reduction in the number of traffic crashes, therefore saving thousands of lives each year," said Chou, professor of civil engineering



The next event in the series will be Friday, April 13 and focus on the topic of autonomous vehicles and cybersecurity.

U.S. drivers are beginning to embrace self-driving vehicles, with male and millennial drivers most accepting of the new automotive technology, according to a new study by AAA.

The annual survey reveals that 63 percent of U.S. drivers report feeling afraid to ride in a fully self-driving vehicle, a decrease from 78 percent in early 2017. Millennial and male drivers are the most trusting of autonomous technologies, with only half of those drivers reporting they would be afraid to ride in a self-driving car.

"Americans are starting to feel more comfortable with the idea of self-driving vehicles," Brannon said. "Compared to just a year ago, AAA found that 20 million more U.S. drivers would trust a self-driving vehicle to take them for a ride."

The new survey results come as state officials take steps to move the conversation on autonomous vehicles forward in Ohio. The Ohio House Transportation and Public Safety Committee began hearings on the development of the new technology last year.

TMA explores 'Egyptomania' with exhibition and programs, Feb. 3 – May 6

The Toledo Museum of Art (TMA) is displaying the two Egyptian mummies that launched the Museum's early collection and have fascinated visitors for more than a century. The exhibition explores how TMA acquired *Young Priest* (ca. 800 BCE, Third Intermediate Period) and *Old Man* (ca. 100 CE, Roman Period), their historical significance in the Museum and the phenomenon of *Egyptomania* – Western civilization's interest and obsession with ancient Egypt during the 19th- and 20th-centuries.

The Mummies: From Egypt to Toledo is a rare opportunity to see the mummies, alongside other ancient Egyptian artifacts, and is on view exclusively at TMA from Feb. 3 through May 6, 2018.

"We want to offer the public an opportunity to consider the various questions that arise today regarding the collecting that occurred in Egypt over 100 years ago, and what these objects mean in today's context," said Edward Drummond and Florence Scott Libbey Director, President and CEO Brian Kennedy.

The exhibition is curated by Adam Levine, deputy director, and Mike Deetsch, the Emma Leah Bippus director of education and engagement. The exhibition is organized into three thematic sections: the rise of Egyptomania beginning with Napoleon's invasion of Egypt in the late 18th-century; ancient

Egyptian religion and the afterlife; and burial practice, human remains and the humanization of an ancient civilization.

The exhibition places the mummies in historical context by including additional Egyptian objects and artifacts from the TMA collection as well as loans from other institutions and private collections.

Memorabilia from the Libbys' travels to Egypt will be on display along with examples of Egyptomania portraying ancient Egypt in film, art and advertising.

Related programming includes a Saturday matinee film series titled "He Went for a Little Walk: Mummies in the Movies" which runs Feb. 17 through May 5. The films all begin at 2 p.m. in the Little Theater. Tickets are free for members and \$5 for nonmembers (discounts available with ticket bundles).

From March 8 through 10, guests can participate in the "Mummies by Moo-Light" Flashlight Tours. Tours begin at 9 p.m. on Thursday and Friday and 6 p.m. and 7:30 p.m. on Saturday, with a pre-reception taking place in the Green Room one hour prior to the tours. Tickets are \$15 for members and \$20 for nonmembers.

Two exhibition-related



Master's Series will be held in the spring. On Thursday, March 29, Bob Brier (a.k.a. Mr. Mummy) will lead a discussion titled "Egyptomania: Our Three Thousand Year Obsession with the Land of the Pharaohs" in the Peristyle at 6 p.m. AIA-Toledo Society and TMA will co-host an appearance by Dr. Salima Ikram on

Thursday, April 19. Her lecture, "May They Live Forever: Ancient Egyptian Mummies," will begin at 6 p.m. in the Peristyle. Both events are free and open to the public. The Masters Series is sponsored in part by the TMA Ambassadors.

Admission to the exhibition is free for Museum members and \$10 for nonmembers. Discounted tickets are available for seniors, college students and military personnel (\$7) and youth ages 5-17 (\$5). Admission for school groups is free.

For additional information about the exhibition's related programming or to reserve tickets for the film series or flashlight tours, visit toledomuseum.org.

Pictured: Egyptian, Dynasties 19-20 (1314-1085 BCE), Shabti, Polychromed wood, H. 7 1/4 in. (18.4 cm). Gift of Edward Drummond Libbey, 1906.36

Ohio Golden Gloves Boxing Tournament returns to Believe Center

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

The boxing ring moves from practice rounds to championship bouts for three consecutive Saturdays in March at the Believe Center, as a Golden Gloves boxing tournament serves as a qualifier for the regional boxing tournament in Cleveland in April, 2018.

This is the third consecutive year the Ohio Golden Gloves leadership has chosen the Believe Center to host the qualifying tournament. The center has only offered boxing as a program for four years.

"They like the family base here. The commissioner told me when he comes here, it feels like home. We actually cook homemade tacos for our concession stand," said Tonya Durán, the center's executive director. "We actually take the time to help them. We set up the chairs. We set up the tables. We help with the advertising. We welcome them more and that's why I think we've hosted them the past three years."

The Golden Gloves tournament will be held March 17, 24, and 31, 2018. Doors will open each Saturday evening at 5:30 p.m., with the first bout scheduled to

begin at 7 p.m. Tickets are \$10 in advance and \$20 at the door. Advance tickets can be purchased online through the center's website www.believecenter.org or by calling the Believe Center directly at 567.200.2027.

The center's executive director also stated the quality of the boxing program there has been enhanced, with the addition of other teams who use the Believe Center for a home base to coach and train young amateur boxers. *Team Cartel* and *Fight Tyme* are the first two outside groups to come on board.

Three of the center's young amateur boxers placed last weekend, Feb. 3, at the National Silver Gloves tournament in St. Louis, producing two national champions and a runner-up.

Nine-year-old Nolan Huntley, who attends GESU School, fought and won in the 8 and 9-year old PeeWee, 65-pound intermediate division. He improved his record to 13-0.

11-year old Yu'shore Williams of Toledo School for the Arts, won a silver medal in the 65-pound bantamweight division for 11 and 12-year olds.

13-year old Ryan Williams of McCord Road Junior High

School took the championship in his age group in the 95-pound intermediate division. Nicknamed the "Game Changer" by his coach, his amateur record now stands at 72-9.

Silver Gloves is the term used for amateur boxers who are ages 15 years and under. Golden Gloves amateur boxers are age 16 years and older in the U.S. The next step for many of the boxers on *Team Cartel* will involve a trip to the Junior Olympics National boxing championships.

The aim of the Toledo Boxing Association, which operates out of the Believe Center, not only teaches the skills of boxing, but self-discipline, self-confidence, and goal-setting. Tutoring is a big component of the program and "Ms. Tonya" as she is called by the kids, is well-known for checking the grades of participants.

Most of the youth boxers are at-risk kids in need of a positive influence, mentoring and male role models in their lives—giving them an alternative to gangs, drugs, and alcohol. For many, winning boxing ribbons and trophies is just an added bonus.

Hermanos Puertorriqueños recién llegados de Puerto Rico debido al huracán, queremos invitarles a conocer sus parroquias católicas cerca de su casa. Llamé al 440-277-7231 en Lorain para comunicarse con la Capilla del Sagrado Corazón, o al 216-631-2888 en Cleveland para comunicarse con La Sagrada Familia. Si no vive cerca de estas Iglesias, les daremos la información que necesite respecto a la Iglesia católica de habla español cerca de usted.

Auditor

OCC- 5101, MA 11-14
Salary \$42,803 Minimum
Excepted Appointment
Location: Brunswick
Open: Feb 1, 2018
Close: Feb 16, 2018
Must go to: fmmaclev.com

FILE CLERK / SUPPORT STAFF PERSON

Lucas County Court of Common Pleas, Domestic Relations Division is seeking a file clerk / support staff person. Requires high school graduate (or equivalent), ability to lift, push and/or pull twenty to twenty-five pounds, type 50 wpm, and knowledge of MS Office. The candidate should be professional, extremely dependable, and possess the ability to work independently and in a team setting. Must have exceptional multi-tasking, filing, transcribing, proof-reading and communication skills. Previous office experience required. Previous experience in a social services or legal setting preferred. Submit résumé and cover letter postmarked on or before February 14, 2018 to: Court Administrator, Domestic Relations Court, 429 N. Michigan St., Ste. A., Toledo, OH 43604. EOE

SEASONAL MAINTENANCE

Metroparks of the Toledo Area has openings for seasonal maintenance staff. Must be 18 or older with HS equivalent and drivers license. \$9.00/hr. Duties include cleaning and facility and grounds maintenance. Must enjoy working outdoors and be able to learn to use power tools and equipment. Go to www.metroparkstoledo.com for complete job requirements and descriptions; must submit online application. EOE

NATURAL RESOURCES CONSERVATION ASSISTANT

Metroparks of the Toledo Area has openings for seasonal Natural Resources Conservation Assistants. Must be 18 or older with high school diploma or equivalent and valid driver's license. \$9.75/hr. Some training or coursework in environmental sciences or natural resources management preferred. Some outdoor work experience with natural systems, forestry or horticulture preferred. Go to www.MetroparksToledo.com to view detailed position description and job requirements. Must apply online. EOE

Help want ad for alternate bartender at Latins United in Toledo

Latins United is looking for an enthusiastic, alternate bartender who is honest and reliable. An alternate covers vacations and sick days for our regular bartenders. Therefore hours will vary. Hours of operation for Latins United are Monday & Tuesday 5 pm to 1 am, Friday and Saturday, day shift 1 pm to 7 pm, night shift 7 pm to 1 am and Sunday 1 pm to 6 pm and 6 pm to 12 am.

Please call Latins United at 419-255-5746 between the hours listed above and leave a message for Chevo Torres or Mark Sholl or apply at Latins United 706 South St. Clair Street.

GENERAL LABOR

Full time employment available NOW. We are a local 32 year company expanding territory. We are hiring in our fast paced production department. It is a physical labor year around job that requires great attendance and attitude. Full benefits package offered including Medical, Dental, Life Insurance, paid vacation, 401k retirement and WEEKLY PAY with WEEKLY BONUSSES AVAILABLE!!

APPLY TODAY. WE ARE READY TO HIRE.
CALL for details Tiffany (419)841-6055.

Trabajo General

Empleo de tiempo completo disponibles AHORA. Somos una empresa local con 32 años que se encuentra en expansión de su territorio. Estamos contratando en nuestro acelerado departamento de producción. Es para trabajo físico durante todo el año en una posición que requiere de gran asistencia y actitud. Ofrecemos un paquete completo de beneficios que incluye; Seguro médico, dental, seguro de vida, vacaciones pagadas, retiro 401k y PAGO SEMANAL con ¡BONOS SEMANALES DISPONIBLES! SOLICITA ESTE EMPLEO HOY MISMO. ESTAMOS LISTOS PARA CONTRATAR. Para detalles Llame a Tiffany al (419) 841-6055.

Press Person Needed for Established Cleaners

We need press person; experienced preferred but not necessary. **Village 1 Hr. Cleaners**, 576 W. Dussel Dr., Maumee OH 43537. English: 419-891-0106 and ask for Sharon; *para español*, pregunta por Griselda, 567-249-8694.

ESTABLISHED BUSINESS SEEKING EXPERIENCED MARKETING REP

- Good Benefits
- Good pay

Mail résumé to PO Box 9416, Toledo OH 43697

WAIVER SERVICE COORDINATOR

RN or LSW required with experience working in home care for seniors, or disabled. To provide coordination of long term services and supports for individuals in home and community based settings.

Valid driver's license, insurance, reliable transportation, successfully passing criminal background check, and drug/alcohol screening. Excellent Benefits.

EEO/AAP, Bilingual and minority applicants encouraged to apply.

Deadline for application:
Until position filled

Submit resumes to:
Long Term Care
Area Office on Aging of NW Ohio, Inc.
2155 Arlington Avenue
Toledo, Ohio 43609
or
jobs@areaofficeonaging.com

High School Teachers sought: English, Math, Science & Foreign Language,

June 11 – July 19, 2018;
afternoons approximately 16 hours per week,
\$25/hr for UT Upward Bound Math Science Program.
Email (.pdf) letter of interest, résumé, certification &
THREE REFERENCES to progers@utoledo.edu.
Place **UBMS Teacher Application** in
email subject line.



With a commitment to improving the human condition, The University of Toledo and University Medical Center are seeking qualified candidates for multiple positions.

The University of Toledo offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System and State Teachers Retirement System for faculty with employer contribution, medical coverage, paid sick and vacation time, tuition waiver is available to UT employees and their eligible spouses and dependents and 10 paid holidays.

For a complete listing of our openings and desired qualifications or to apply, please proceed to our website at <https://jobs.utoledo.edu>

We ask that applications and required documents be submitted electronically.

UT and UTMC are EO/AA employers and educators M/F/D/V



Margaret Wong & Assoc, premier immigration law firm with office locations throughout the US, seek a full time **Administrative Assistant** and **Paralegal** for our Cleveland and Columbus offices. Assist attorneys, translate and help file visas to USCIS. Preferably speak Spanish and can translate documents from Spanish to English and vice versa. Bachelors degree preferred. Excellent benefits package offered. Resumes to wong@imwong.com



Join the Movement – To Victory!!

The next **FLOC LOBOS & Homies Associate Members** meeting is **Thursday, February 22, 2018 at 6PM** at the FLOC office, 1221 Broadway Street, Toledo. Let me know if you are planning to attend.

Unete al Movimiento – Hasta la Victoria!!

La proxima reunion de **Miembros Asociados de FLOC LOBOS & Homies** es el jueves 22 de febrero de 2018 a las 6 de la tarde en la oficina del FLOC, 1221 Broadway Street, Toledo. Avisame si planeas asistir.

Ramón Pérez, FLOC

Volunteer for the CIFF

CLEVELAND, Jan. 30, 2018: Want to be part of the best crew in town? Then sign up to be a CIFF42 volunteer team member! CIFF42 is scheduled for April 4 to 15, 2018.

In addition to a CIFF volunteer t-shirt, volunteers will receive the following for each shift worked:

- Two CIFF42 vouchers
- FREE Tower City Center parking or RTA pass
- Plenty of delicious food to keep you fueled

Register today – it only takes a few minutes! <https://www.clevelandfilm.org/support-us/volunteer>

Assistant Cadastral Map Specialist II Lucas County Engineer

Under immediate supervision, performs work of moderate difficulty in the review of legal descriptions, tax maps, real estate transfers, road vacations, annexations, right-of-ways and Geographical Information Systems (GIS); performs work in AutoCAD; partakes in assignment of street numbers; **performs related work as required.**

Pay Range starts at \$19.85 per hour (Base)

Minimum Qualifications

- Graduation from an accredited college or university with an Associate's Degree in Engineering Technology with an emphasis in Civil Engineering, Surveying or closely related field and computer knowledge in AutoCAD and GIS.
- OR** an equivalent combination of education and work experience may be considered in lieu of the above stated qualifications.
- Two (2) years of experience in a County Tax Map Department **preferred.**
- In addition to the above,** must have a valid driver's license with driving privileges in the state of Ohio

Submit a completed employment application or cover letter/resume **and transcripts if applicable** to the **Lucas County Personnel Department, One Government Center, Suite 450, Toledo, OH 43604-2259 ATTN: Map Spec.**

Application deadline: Applications accepted through Friday, February 12, 2018

Request for Proposals Devonshire Estates Roof Replacements RFP#18-R005

Lucas Metropolitan Housing Authority (LMHA) will receive proposals for **Devonshire Roof Replacements**. Received in accordance with law until **February 16, 2018, 3:00 PM ET**. see documents: www.lucasmha.org; 201 Belmont Ave., Toledo, OH 43604; or 419-254-3497 (TRS: Dial 711). Affirmative Action and Equal Employment Opportunity requirements (Executive Order #11246). This contract opportunity is a Section 3 Covered Contract and any Section 3 Business Concerns are encouraged to apply.



Town Hall Meeting Reminder February 8, 2018, 5:00pm Lorain City Hall - City Council Chambers



When: February 8, 2018 at 5:00 p.m.
What: Lorain City Schools Town Hall Meeting hosted by Lorain City Hall in the City Hall Council Chambers

Join in this special opportunity to learn your role in the turnaround of the Lorain City Schools. Participate in a special discussion on the Lorain Promise and be a part of "Possible" in our schools.

La Perla Tortilla Factory
SUPPLIERS OF MEXICAN FOOD PRODUCTS
2742 HILL AVE.
TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074

Reinhart
Charles Reinhart Company Realtors®
"Meeting your Real Estate needs from North to South!"
Julie Picknell
Cell: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176

La Prensa Newspaper & Magazine
Tinta Con Sabor
Adrianne Kolasinski
Marketing/ Logistics Specialist
616 Adams Street
Toledo, OH 43604
313-729-4435 Detroit Office
419-241-0284 Toledo Office
419-870-2797 Cell phone
adrianne@laprensa.com
www.laprensa.com



Door-to-Door Sales Representative

If you are a confident, independent self-starter who wants to make your mark in sales, then a career at Buckeye Broadband may be for you. Buckeye Broadband is seeking outgoing and customer service-oriented **Door-to-door Sales Representatives** to promote Buckeye's latest line of products and services while building valuable relationships with both current and potential customers! This opportunity will not only allow you exceptional career mobility but also reward you for your performance!

Learn valuable skills while turning your ambition into a lucrative career!

Minimum Requirements

- High school diploma or equivalent – required
- Associates degree in business or marketing – preferred
- 2 Years of door-to-door/face-to-face sales experience – highly preferred
- Sales background in television, wireless or other telecommunication products – highly preferred

Employees enjoy a top-notch compensation and benefits program:

- Salary + Commission = **Targeted** to achieve \$60K per year.
- Ramp Up Period Included
- Company vehicle
- Comprehensive benefits package including medical, dental, and vision
- 401(k)
- Paid vacation, absence time and holidays
- Tuition Assistance
- Free Cable (in our service area)
- Significantly reduced employee rate residential telephone and internet access

ABUNDANT LIFE OF PERRYSBURG ACCEPTING APPLICATIONS

Abundant Life of Perrysburg is accepting applications for its subsidized apartment facilities. Abundant Life #1 offers independent living for senior citizens 62 years of age or older and individuals 55 or older with a physical impairment. Abundant Life #2 is a supportive living complex for people 62 and older. To apply individuals must meet the age requirement and an annual income requirement of no more than \$21,550.00 for one person or \$24,600.00 for two people.

We are located in the Three Meadows subdivision near the Manor of Perrysburg. Our garden apartments offer one bedroom, private patios, with individually controlled thermostats for heat and air conditioning.

Abundant Life #1 offers bathtubs, while Abundant Life #2 offers walk-in showers and pull cords for emergencies.

We have a bus that transports all residents to area grocery stores and monthly outings. We offer exercise, worship services and a variety of opportunities for our active and not so active seniors. Please call (419)874-4371 to find out more about our fabulous facilities and our availability for apartments. You may also visit us on the web at abundantlifeperrysburg.org.



mathews

FORD OREGON

IT'S A FIESTA ON FIESTAS & FUSIONS!

NEW 2017 FORD FIESTA
STK#46205 | MSRP \$16,860



\$0
DOWN

OWN FOR
\$12,970
OR
\$169 Mo.

84 months @ 2.74% apr plus tax, title & license fees with approved credit. Ends 2/28/18.

NEW 2018 FORD FUSION
STK#46340 | MSRP \$23,890



\$0
DOWN

EVERYONE LEASE FOR
\$239 Mo.
WITH RENEWAL
\$179 Mo.

36 month lease, \$0 down includes sec dep plus tax, title & license fees. 10,500 miles per year. 15 cent additional mile. Ends 2/28/18.

CALL TODAY TO ASK ABOUT YOUR SUPPLIER PRICING
MANY LOCAL BUSINESSES AND COMPANIES ARE ELIGIBLE

OWN FOR 0 DOWN AND ONLY \$219 A MONTH OR LESS

13 DODGE DURANGO
SXT, ALL WHEEL DRIVE, #45977A...\$219
PER MONTH FOR 72 MONTHS

2017 FORD FOCUS
SEL, MOONROOF, #46293B...\$219
PER MONTH FOR 84 MONTHS

2015 FORD TAURUS
SEL, #45541A...\$219
PER MONTH FOR 72 MONTHS

2016 FORD FUSION
SE, SPORT APP PKG, #P7827...\$219
PER MONTH FOR 84 MONTHS

2016 FORD FUSION
SE, SPORT APP PKG, #46151A...\$209
PER MONTH FOR 84 MONTHS

2016 NISSAN ALTIMA
LOW MILES, #P7681...\$199
PER MONTH FOR 84 MONTHS

2011 FORD FUSION
SPORT, LEATHER, #46433A...\$189
PER MONTH FOR 72 MONTHS

All payments based on 2.99% APR WAC for 60, 72, or 84 months. Plus tax, title, and license fee. See dealer for complete details.

2013 FORD FUSION
TITANIUM, LEATHER, #45819B...\$189
PER MONTH FOR 72 MONTHS

2012 FORD ESCAPE
XLT, #45258A...\$179
PER MONTH FOR 72 MONTHS

2012 FORD TAURUS
SEL, AWD, #46177B...\$179
PER MONTH FOR 72 MONTHS

2011 FORD MUSTANG
CONVERTIBLE, #P7647A...\$169
PER MONTH FOR 72 MONTHS

2010 FORD TAURUS
SEL, LEATHER, #46293B1...\$169
PER MONTH FOR 60 MONTHS

2009 DODGE JOURNEY
SXT, AWD, #45923A...\$159
PER MONTH FOR 60 MONTHS

2006 FORD EXPLORER
EDDIE BAUER, #46091B...\$149
PER MONTH FOR 60 MONTHS

2007 CHEVY TRAILBLAZER
LOW MILES, #46025A...\$139
PER MONTH FOR 60 MONTHS

2010 FORD FUSION
SE, MOONROOF, #46178A...\$139
PER MONTH FOR 60 MONTHS

2008 FORD EXPLORER
XLT, 4X4, #46185A...\$139
PER MONTH FOR 60 MONTHS

2011 FORD FIESTA
SES, LOW MILES, #P7835A...\$129
PER MONTH FOR 60 MONTHS

FOR ALL YOUR NEEDS: SALES, SERVICE,
PARTS & ACCESSORIES, AND BODY SHOP

**CALL FOR INSTANT
CREDIT APPROVAL**



2811 Navarre Ave. Oregon. OH
Sales Hours: M-TH 9-9 | F 9-6 | SA 9-5 | **OPEN SUNDAY 12-5** PARTS & SERVICE HOURS M-F 7-6 SA 7-1



Programs subject to change. Take new retail delivery from dealer stock by 02/28/18. See dealer for full details & qualifications. A/Z plan to Ford Employees/Retirees and eligible family members. All factory rebates to dealer. Ford credit rebate available through Ford Credit. WAC. Renewal rebate available to customers leasing any eligible vehicle. Expires 02/28/18.

WWW.BUY**mathews**FORD.COM • (888) 436.8601